

LIRE, C'EST S'INSTRUIRE



180, boul. Provencer

GILLES LANDRY  
PROPRIÉTAIRE

TEL.: 233-3407

ASSURANCES



**D'ESCHAMBAULT**

136, BOULEVARD PROVENCER

GILBERT D'ESCHAMBAULT

**247-4816**

Paraît depuis 1913

Tirage: 12.000

# LA LIBERTÉ



LEGISLATIVE LIBRARY  
200 VAUGHAN ST.  
WINNIPEG, MAN.  
R3C 1T5

Vol. 66 No 36 SAINT-BONIFACE JEUDI 11 JANVIER 1979

## L'Acte scolaire d'être révisé en voie

Tel que promis lors de la campagne électorale de 1977 par le gouvernement conservateur actuellement au pouvoir à la législature manitobaine, l'Acte scolaire du Manitoba sera vraisemblablement modifié.

par Marc Labelle

Du moins c'est ce que laisse croire le ministre de l'Éducation, M. Keith Cosens, par certaines démarches entreprises par son ministère depuis quelque temps, telle l'embauche de M. Normand Boisvert au Bureau de l'éducation française dont le travail serait d'étudier les dispositions de l'Acte scolaire vis-à-vis de l'éducation en français. Et démarche encore plus récente, la rencontre que le ministre Cosens a eue mardi avec certains représentants des milieux de l'éducation du Manitoba français.

Au moment où nous mettons sous presse, cette réunion n'avait pas encore eu lieu, et *La Liberté* en a profité pour rencontrer un des invités, M. Roger Dubois, président de la Fédération provinciale des comités de parents.

La rencontre avec le ministre de l'Éducation n'aura rien apporté de chambardant, du moins à court terme. C'est par l'entremise du Bcf que M. Cosens a invité les chefs de file du domaine de l'éducation, et son motif aurait fort probablement constitué un sondage d'opinion. Néanmoins, selon M. Dubois, la Fcpc est prête pour rencontrer le ministre puisqu'elle a déjà effectué un sondage auprès de ses 25 comités membres, afin de connaître les idées et les recommandations des parents vis-à-vis de la révision de l'Acte scolaire. Un nombre de 12 comités a répondu au questionnaire dont 5 se sont échinés à le remplir très adéquatement. C'est d'après ces réponses que le président de la Fcpc a cru bon de préparer son introduction, étant donné le mandat de représentativité qu'a la Fédération vis-à-vis des parents francophones de la province.

"Nos législateurs nous disent depuis longtemps que l'Acte scolaire doit être révisé. Il est tout à fait probable que nous ayons un mot à dire concernant plusieurs changements. L'Acte est désuet et parle très peu de l'éducation. Par exemple, si je me rendais en classe à cheval, je pourrais, d'après l'Acte scolaire du Manitoba, exiger de l'école un certain service

d'hébergement pour ma monture", a-t-il déclaré.

Il existe bien sûr des raisons plus pressantes et de plus grande importance pour réviser l'Acte scolaire. La Fcpc relève certains de ces points sérieux dans son questionnaire, celui du transport des élèves, entre autres.

La Fédération suggère qu'une politique claire, nette et précise, concernant le transport des élèves en milieu urbain en particulier, soit inscrite dans l'Acte. "En général, dans les campagnes, les frais de transport sont épongés à la province, tandis qu'à l'intérieur des limites territoriales de la ville, ces mêmes coûts sont défrayés par la commission scolaire".

Voilà où le bât blesse. Les parents des centres urbains désirant envoyer leurs enfants à une école d'immersion, qui dans ce cas serait éloignée, se retrouvent quasiment voués à une

cause apostolique. Ces parents doivent, par la force des choses, débours de leurs poches les frais de transport ou conduire eux-mêmes les enfants à l'école.

La Fcpc lance aussi l'idée de créer un Comité des droits linguistiques, semblable au Comité consultatif de langue française, dont les membres seraient choisis à la fois par le ministre et par la communauté. Ce Comité jouerait un rôle d'arbitre dans les cas où le système scolaire léserait les droits linguistiques. Aussi, pour des raisons pratiques, la Fédération aimerait voir changer le mot "classe" pour "école" dans la loi 113, ce fameux bill de 1970 qui a fait du français une langue d'enseignement au même titre que l'anglais dans la province du Manitoba.

Deux autres questions ont été soulevées aux parents dont celle des règlements scolaires incorporant le financement de l'éducation française, et les règlements concernant les échanges d'élèves entre les écoles et les divisions scolaires (coûts résidentiels, frais d'hébergement et autres).

### Le sondage est satisfaisant

"Nous sommes satisfaits des résultats du sondage bien que la Fcpc eût préféré recevoir un plus grand nombre de réponses. Ceux qui ont pris le temps d'y répondre l'ont bien fait, mais nous nous sommes vite rendu compte que l'Acte scolaire n'est pas accessible à tous. Lorsqu'on parle de l'Acte, plusieurs parents nous répondent qu'ils n'y connaissent rien, et le fait d'en discuter les effraie. Nous avons donc, comme notre mandat le commande, relevé les points qui concernent le plus directement les parents francophones. Notre rôle en est un d'animation auprès des parents francophones à l'échelle de la province afin qu'ils soient renseignés sur la situation actuelle de l'enseignement en français dans leurs écoles, qu'ils développent des mécanismes permettant de s'impliquer plus activement dans les décisions, et qu'ils voient à ce que leurs enfants profitent d'un enseignement en français".

Le sondage a été un des instigateurs de l'opinion des parents. Il s'agit donc maintenant pour la Fcpc et pour ses comités membres d'espérer, en attendant, le nouvel Acte scolaire du Manitoba.



M. Roger Dubois, président de la Fédération provinciale des comités de parents.

### Au sommaire

#### Interview

Marc Labelle a rencontré le directeur général de Francofonds, M. Raymond Poirier pour faire le point sur l'organisme d'autofinancement des Franco-Manitobains après près de deux mois d'existence. "Si les gens dans les campagnes sont prêts à nous aider, Francofonds sera une réussite", a-t-il expliqué.

#### Editorial

Parlant de Francofonds, *La Liberté*, en éditorial cette semaine, s'interroge sur les moyens dont dispose cet organisme pour véritablement pénétrer dans les régions, tout en convenant: après avoir analysé la chose que Francofonds "n'est pas un luxe, mais une nécessité".

#### Actualité

André-Yves Rompré a rencontré le député de la circonscription fédérale de Saint-Boniface, M. Jack Hare, élu le 16 octobre dernier. Il présente l'image d'un homme qui semble s'être assagi et qui a de grands rêves pour les francophones de l'Ouest.

#### La relève

De retour cette semaine, la relève nous parle d'un "mur de Berlin" érigé entre les Anglais et les Français à l'école de Sainte-Anne. La revue des derniers disques en français nous revient également.

#### Régions

La souscription lancée par les Chevaliers de Colomb pour aménager la Maison Dollard à Sainte-Rose-du-Lac en un centre culturel et social a démarré avec un bel élan, nous indique-t-on depuis cette région.

Collège  
Universitaire  
de  
Saint-  
Boniface



Un milieu français  
intime et cordial

## Éditorial

### Pour que Francofonds rencontre ses objectifs

Voilà bientôt deux mois qu'est né officiellement le projet d'autofinancement des Franco-Manitobains, Francofonds incorporé. En date, une vingtaine de milliers de dollars y ont été injectés et il faut noter que cette somme se compose principalement de contributions faites par des grandes corporations. Qu'attendent les gens pour appuyer le programme?

Les principes qui ont présidé à la création de Francofonds, celui, entre autres, de permettre aux francophones du Manitoba de prendre en main leur propre survie économique, ne peuvent aucunement être contestés. Encore faut-il voir si l'organisme Francofonds s'appuie sur des moyens suffisants pour que démarre plus rapidement l'entrée des capitaux des individus?

Comme employé, Francofonds ne dispose que d'une seule personne à plein temps, le directeur général M. Raymond Poirier, dont le salaire est versé pour l'instant par la Société franco-manitobaine.

Une seule personne pour mettre en marche un réseau de perception qui doit être aussi vaste que possible, c'est fort minime. Il est urgent sur ce point de lui fournir de l'assistance de personnel.

Quant au principal problème auquel doit faire face Francofonds, celui de s'implanter en régions, il nécessite une présence et une information qui deviennent pressantes. Car c'est un fait que si le nom de Francofonds a suffisamment circulé dans le marché potentiel, il reste que toutes les explications n'ont pas été entendues par tous.

Le conseil d'administration de l'organisme d'autofinancement est suffisamment prestigieux pour que les coups portés par ses membres se fassent convaincants. Aussi appartiendrait-il au conseil d'administration de mandater ses membres pour entreprendre une tournée auprès des populations villageoises. Celles-ci ont droit, elles aussi, au spectacle à grand déploiement, comme la population urbaine de Saint-Boniface en a connu un lors du lancement officiel de Francofonds, le 16 octobre.

Du côté des grandes corporations, on a l'impression que les approches sont hésitantes, une fois que le tour du cercle d'amis est complété.

Francofonds doit avoir l'appui du grand nombre, sinon de la majorité, s'il veut atteindre son objectif du demi-million de dollars dès sa première année d'exis-

tence. Présentement, il ne l'a pas encore, et il rencontre des hésitations de la part des citoyens qui ne connaissent pas les critères de distribution des argents qui seront élaborés seulement au mois de mars.

La campagne publicitaire entourant le lancement a fait du bruit et il ne faut pas que son écho s'estompe dans les mois d'hiver.

Il serait souhaitable que les Franco-Manitobains qui engagent leurs argents dans le projet d'autofinancement se manifestent publiquement et expliquent pourquoi ils appuient de leurs deniers ce projet. Une manifestation de ce genre en inciterait d'autres à faire de même.

Les colonnes de "lettres à La Liberté" sont grandes ouvertes à ceux et celles qui s'engagent dans la survie des francophones d'ici.

En analysant les perspectives qui se dessinent pour les années à venir, sur le plan de la politique en particulier, les Franco-Manitobains doivent être convaincus par leurs pairs qu'un fonds substantiel d'autofinancement n'est pas un luxe, c'est une nécessité.

André-Yves Rompré

## lettres à LA LIBERTÉ

### Des services en ski de fond... à 3 heures de route

Monsieur le rédacteur,

J'aimerais ajouter quelques renseignements au bref aperçu que vous donniez en première page de La Liberté le 21 décembre dernier sur le ski de fond. Vous avez bien noté que la source d'information "le guide de voyage d'hiver au Manitoba" énumère une quarantaine d'endroits où l'on peut pratiquer le ski de fond en province ainsi que dans la région de Winnipeg. Certes, les endroits que vos collègues ont visités sont près du centre métropolitain, mais je crois qu'il aurait été bon de signaler certains endroits un peu plus éloignés.

Le parc national du mont Riding, situé à un peu plus de trois heures de route de Winnipeg, offre quelque deux cent trente km de pistes. Celles-ci sont classées en trois catégories pour aider chaque participant à choisir le sentier qui lui convient le mieux. La raquette est aussi permise sur ces sentiers.

Pour ce qui est des services aux visiteurs, la majorité des sentiers sont munis de toilettes soit au départ ou en cours de randonnée. Des endroits de camping rudimentaire sont accessibles en ski ou à pied un peu partout dans le parc. On y trouve toilettes,

abri-cuisine et bois à brûler. Les gardes du parc, responsables de l'ordre et de la sécurité du public, s'assurent que tout campeur s'inscrit avant et après son séjour de camping. Pour ceux qui préfèrent un lit chaud pour dormir, on peut également trouver des logements près de Wasagaming. Il est important de noter que les pistes pour motoneiges sont aménagées à part de celles de randonnées, et le contrôle de ces véhicules y rigide.

Vos lecteurs peuvent se procurer un livret sur le ski de fond et la raquette ainsi que des renseignements sur des randonnées guidées en s'adressant à: Naturaliste, Parc national du mont Riding, Wasagaming, Manitoba, R0J 2H0, ou en composant 848-2811.

Je vous prie de croire, Monsieur le rédacteur, à ma très haute considération.

G. Rochester  
Wasagaming, Manitoba  
Le 27 décembre 1978.

### Nous sommes un peuple sans pays

M. Rompré,

Est-ce que le français peut survivre au Canada? C'est douteux. Après 300 ans d'humiliations et de souffrances...

Le Québec doit devenir notre pays français et libre. En alliance avec les autres francophones du Canada, et avec tous les autres pays francophones du monde.

Nous sommes un peuple sans pays, et martyrisé par plusieurs.

Ce que nous méritons et désirons, ce ne sont pas seulement la langue et la culture, mais le droit de nous gouverner librement et de jouir des

biens de notre pays. L'avenir de nos gens est présentement à la merci des Anglais qui veulent se débarrasser des nombreux Canadiens français.

Le volume de la richesse de notre pays est entre les mains des autres, et aujourd'hui nos droits sont vraiment en danger!

Qu'attendons-nous pour former notre pays? D'autres guerres? Nous faire déporter? L'esclavage? Ou disparaître? Allons-y! Vive la France! Vive le Québec libre, et tous les autres francophones du monde!

Mme L. Anderson  
Winnipeg, décembre 1978

## LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le jeudi par Presse-Ouest, limitée, au service des 12,000 foyers du Manitoba français.

Membre de MWINA et des Hebdo régionaux.

RÉDACTEUR EN CHEF: André-Yves Rompré

JOURNALISTE: Marc Labelle

JOURNALISTE COOPÉRANT: Bernard Bocquel

PUBLICITAIRE ET SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF: Claude Gagné

RÉVISION DES TEXTES: Josiane Ruggier

COMPOSITION TYPOGRAPHIQUE: Diane Gagnon

Johanne Legault

MONTAGE: Normand Vermette

SECRÉTARIAT: Régina Leclerc, Odette Guyot

Toute correspondance doit être adressée à LA LIBERTÉ, Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Au téléphone: 247-4623.

L'abonnement annuel coûte: \$15.00.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Web Graphics West Limited, 807, rue Erin, Winnipeg, Manitoba, R3G 2V2.

Enregistrée comme courrier de deuxième classe: no 0477

Jack Hare se bâtit une image:

## D'abord servir tous les électeurs

Près de trois mois après avoir remporté l'élection partielle dans la circonscription fédérale de Saint-Boniface, M. Jack Hare déclare que, depuis le 16 octobre, il a passé une grande partie de son temps à se familiariser avec les rouages complexes du fonctionnement de la Chambre des communes. Toutefois, il n'a pas oublié qu'il lui faudra bientôt revenir en campagne électorale pour tenter de se faire réélire...

par André-Yves Rompré

Le dernier geste de Jack Hare -celui d'ouvrir un bureau de comté sur le boulevard Provencher- rappellera à tous que le député du Parti conservateur représente tous les électeurs de la circonscription. "Le fait de m'installer à cet endroit signifie que j'entends bien servir tous les électeurs du comté, de quelque parti qu'ils soient", souligne M. Hare.

Comme l'attitude d'un politicien qui a remporté des élections est différente de celle qui anime un aspirant à la députation en pleine campagne électorale!

Durant la campagne électorale précédant l'élection du 18 octobre, un certain Jack Hare, on s'en souvient, avait présenté une image assez austère

vis-à-vis des francophones. Ses déclarations à l'endroit de ceux-ci avaient soulevé la critique et donné l'impression qu'il était carrément anti-francophone.

Aujourd'hui, prenant un recul par rapport aux luttes féroces de la campagne électorale, Jack Hare semble s'être assagi et veut "remplir la tâche d'un honnête député".

Les préoccupations qui l'animent gravitent autour du principe qu'il est le représentant de tous les électeurs du comté et non pas d'un noyau de partisans politiques. Voici ce qu'il dit, par exemple: "Pendant trop longtemps, Winnipeg a connu un développement très rapide, au détriment de Saint-Boniface. Il est temps

que de ce côté-ci de la rivière, on cesse de parler de 'pinottes'", affirme Jack Hare.

Selon lui, il faut, dans de brefs délais, entreprendre une étude d'envergure sur le développement potentiel de Saint-Boniface. "Ce ne sont pas des investissements de \$5 ou \$10 millions qu'il faut injecter, mais des sommes de l'ordre de \$150 ou \$200 millions qu'il faut prévoir investir d'ici une cinquantaine d'années", précise M. Hare.

Il indique que Saint-Boniface devrait se développer pour devenir le véritable foyer de tous les francophones de l'Ouest du pays. Reprenant un refrain à la mode depuis un certain temps, Jack Hare souligne que "c'est important de promouvoir la culture, mais il faut aussi penser à l'économie qui lui permet d'exister".

Dans la même veine, il salue avec bonheur l'initiative de "Francophonds" qui, selon M. Hare, contribuera à imprégner une nouvelle mentalité chez les francophones du Manitoba.

### L'image des conservateurs

Membre d'un parti politique qui, d'après les sondages récents, pourrait former le gouvernement à la prochaine élection générale au pays, M. Hare insiste pour apaiser certaines craintes qu'ont des citoyens face au Parti conservateur. "Les conservateurs sont trop souvent perçus comme des gens arides, ('Those hard businessmen'), mais il faut comprendre que nous nous présentons comme des gros travailleurs. Nous pensons qu'il faut que le pays se donne des dirigeants capables d'administrer les affaires. Le gouvernement actuel accumule les déficits. C'est cette situation économique qu'il faut redresser".

M. Hare admet que M. Trudeau a fait beaucoup pour expliquer les Canadiens les uns aux autres depuis dix ans, mais qu'il a échoué au niveau des politiques économiques.

Il note la faiblesse de la politique nationale du transport des libéraux.

À cet égard, il dit qu'il vient de soumettre une idée originale au caucus du Parti conservateur: il faudrait subventionner directement et en totalité les Canadiens pour qu'ils puissent visiter leur pays pour en acquies-



M. Jack Hare

rir une meilleure connaissance!

"Les gens de l'Ouest ignorent pratiquement tout de l'Est du pays. Aussi il ne faut pas s'étonner que des sentiments réfractaires au Québec se manifestent chez la population des Prairies".

### La prochaine campagne

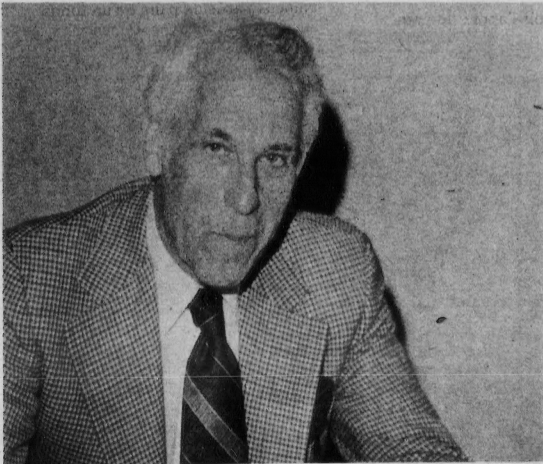
Jack Hare est d'avis que la prochaine élection générale pourrait ne pas avoir lieu au printemps. Techniquement parlant, il dit que M. Trudeau pourrait même la reporter à l'automne 1979, sinon à plus tard...

Quand à lui, il avoue voir un grand avantage à siéger présentement comme député, car cela lui permet de disposer de certains budgets pour sa publicité. On sait que les députés produisent régulièrement des dépliants sur les activités qu'ils accomplissent au Parlement. Ces dépliants sont expédiés par la poste à tous les électeurs de leur comté et "ils nous permettent d'être très présents chez eux, ce qui est un avantage", de dire M. Hare.

Cela ne l'empêche pas de garder l'oeil ouvert sur le travail que font ses adversaires dans le comté pendant que lui siège à Ottawa. "Je garde un oeil sur eux", dit-il.

À la prochaine campagne électorale, M. Hare se présentera devant les électeurs avec le même programme politique qui lui a permis de se faire élire en octobre dernier.

M. Hare est donc prêt pour cette campagne? "Oh sure", dit-il sans hésitation.



"Il est temps que de ce côté-ci de la rivière, on cesse de parler de 'pinottes'", affirme M. Hare.

Tél.: 247-6202 316, rue Des Meurons, Saint-Boniface

**COLLETTE'S**  
PRINTING & DUPLICATING  
IMPRIMERIE INSTANTANÉE  
DACTYLOGRAPHIE - PHOTOCOPIES

GUERTIN IMPLEMENTS (1968) LTD.

REPRÉSENTANT JOHN DEERE - VENTES  
ET SERVICE

"Nothing runs like a Deere"

Tél.: 256-4321



Ed. Guertin

Lot 149,  
chemin du Périmètre  
C.P. 58  
Saint-Vital, Man.

LAVERIE

**SAINT-BONIFACE**

543, Langevin

Tél.: 233-8298

Dimanche et jours de fête

10 h à 20 h

Lundi au samedi 8 h à 21 h 30

• Machines à laver New speed Queen • Facilités de lavage à votre disposition • Service "Rug Doctor" • Dépôt de nettoyage à sec Parth • Produits Amway en vente.

Laundromat

**Mister DAN'S** MEN'S WEAR LTD.

844 Chemin St. Mary's 257-0220

VENTE D'HIVER

Heures:

Du lundi au mercredi:

Jeudi et vendredi:

Samedi:

Du 11 au 31 janvier 1979

9 h 30 à 17 h 30

9 h 30 à 21 h 00

9 h 30 à 17 h 00



# Exposure 79 veut faire naître des discussions

Sur un campus fourmillant d'étudiants, on retrouve au quatrième étage, après s'être laissé transporté par deux ou trois escaliers mécaniques, Barry Weisleder dans un bureau de coin où le téléphone ne déroutait pas. Il occupe le poste de directeur de la programmation pour l'événement culturel "Exposure '79", une initiative de l'Association des étudiants de l'université de Winnipeg.

par Marc Labelle

"Exposure '79" est un forum unique de plusieurs façons. Primo, l'activité d'envergure se tiendra dans l'Ouest du pays et second, son tout consiste à sensibiliser les participants à la culture et à la situation "politique" particulières du Québec.

Durant cinq jours, du 22 au 26 janvier, des concerts seront donnés, des films seront visionnés, des orateurs se prononceront et des mets québécois seront servis dans une ambiance qu'on voudra "canadienne française".

Pourquoi un tel événement? "La nouvelle année 1979 impose, aux Canadiens de tous les coins du pays, des décisions majeures. Une élection est prévue pour le printemps, et au Québec on prévoit le référendum".

"Un des buts de 'Exposure '79' est de dépendre et prendre contact avec

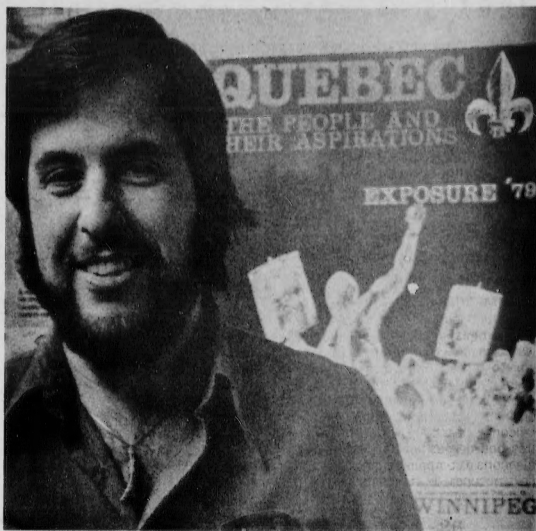
cette toile du Québec qu'a décrite la presse anglophone aux Canadiens 'hors Québec'. Les gens de l'Ouest veulent et doivent connaître, une fois pour toutes, les aspirations des Québécois".

"Par le biais du forum, nous espérons voir naître des discussions qui se prolongeront dans un sens d'échanges culturels en plus de voir ressortir des idées nouvelles sur l'avenir du Québec et du Canada".

Bien que M. Weisleder dise que les activités se dérouleront dans une atmosphère typique, sous-entendue "canadienne française", il ne semble pas moins lésé en disant qu'un débat entre Jack Hare, le député fédéral de Saint-Boniface, et Michel Chartrand, le président du Conseil central de la Csn, se tiendra en anglais. "M. Chartrand parle l'anglais, a-t-il répondu, alors nous n'avons pas besoin de services de traduction simultanée".

M. Weisleder a aussi souligné qu'il était ravi et satisfait des rencontres qu'il a eues avec les représentants de

la communauté franco-manitobaine. Soulignons que le directeur de "Exposure '79" parle très-peu le français!



M. Barry Weisleder, directeur de la programmation de "Exposure '79".

## "M. le président..."



...c'est pour vous faire penser à notre projet d'emplois d'été pour les étudiants."

Tout projet présenté par un organisme reconnu est pris en considération quand:

- il crée au moins 3 emplois;
- il dure de 6 à 18 semaines;
- il est relié au plan de carrière des étudiants;
- il représente un apport au bénéfice de la collectivité.

Obtenez plus de détails dans les Centres de Main-d'œuvre du Canada, les Centres d'Emploi du Canada ou à un bureau local de la Direction de la création d'emplois.

Le travail des étudiants, occupons-nous-en!

le 2 février 1979

est la date limite pour la présentation des projets Jeunesse-Canada au travail.

# JEUNESSE-CANADA AU TRAVAIL



Emploi et Immigration Canada  
Bud Cullen, Ministre

Employment and Immigration Canada  
Bud Cullen, Minister

# 10

## A la recherche d'une Reine!

Le Festival du Voyageur est de nouveau à la recherche de candidates pour son concours annuel de la Reine.

Si tu es une jeune fille célibataire âgée de 18 ans ou plus, bilingue et résidente du Manitoba depuis au moins cinq ans, tu pourrais participer à une expérience unique et partager les nombreux prix offerts.

Si vous êtes intéressés à participer comme candidate ou commanditaire, communiquez avec Jocelyne Davison au bureau du Festival, 219, boul. Prouvencher, (tel: 247-7692) avant le 12 janvier 1979.

Festival du Voyageur

ST-BONIFACE, MAN.  
du 11 au 18 fév./79





Près de \$20,000 dans les coffres de Francofonds

## Avec l'aide des campagnes, un fonds presque assuré

Un mois et demi après son lancement, Francofonds, l'organisme qui a pour but de recueillir un capital dont les intérêts seront consacrés au développement de la communauté franco-manitobaine, a accumulé dans ses coffres tout près de \$20,000. Le conseil d'administration a fixé le montant global pour la première année à \$500,000.

par Marc Labelle

Selon M. Raymond Poirier, directeur général de l'organisme, Francofonds est de bon augure pour les gens de la communauté franco-manitobaine. "Une fois qu'on leur explique les raisons d'être de Francofonds, la plupart des francophones se disent d'accord pour y participer. Je rencontre beaucoup de gens et je vois très peu de pessimistes. Nous commençons à comprendre qu'il est temps de s'occuper de nos bébêtes et de payer. C'est bon signe. Il ne faut surtout pas oublier que depuis les dix dernières années, les Franco-Manitobains ont donné beaucoup de leur temps à la francophonie, mais très peu d'argent".

### Les critères de distribution

Une des raisons pour lesquelles certaines personnes ne sont pas convaincues du bien-fondé de Francofonds et qu'elles n'ont pas encore donné serait, semble-t-il, due au manque des critères pour la distribution des intérêts. Le conseil d'administration de Francofonds devra, à partir du début du mois d'avril de l'année en cours, distribuer les intérêts du fonds dans les communautés francophones de la province. Les membres du conseil ont donc encore trois mois devant eux pour définir ces critères, soit d'ici la fin du mois de mars 1979.

"C'est à ce sujet que les gens nous interrogent le plus et je ne les blâme pas. Moi aussi, si quelqu'un m'approchait en me demandant de contribuer financièrement à un fonds, je m'assurerais de bien comprendre les pourquoi d'un tel organisme et je jugerais moi-même si ça en vaut la peine", souligne Raymond Poirier.

### Les méthodes de contribution

On sait que trois différentes façons de contribuer à Francofonds sont offertes à trois groupes de donateurs différents: le système autochèque, la contribution globale et autres. Jusqu'au 31 décembre 1978, Francofonds a reçu 41 dons par autochèque pour

un total de \$398 par mois. Ce montant sera perçu des comptes le 15 janvier.

"Nous avons choisi le système autochèque parce que nous réalisons que la majorité des Franco-Manitobains veulent contribuer financièrement à la francophonie, mais dans bien des cas, il est impossible de contribuer un montant substantiel par un seul chèque. Les budgets ne le permettent pas".

"Il s'agissait donc de créer une formule qui permettrait une contribution importante sans pour autant occasionner des problèmes budgétaires. Par exemple, il serait sans doute difficile de contribuer une somme globale de \$200 à Francofonds. En utilisant le système autochèque, et en acceptant de donner \$17 par mois, ce même montant de \$200 est atteint et le budget n'en souffre pas trop. Si 1,000 Franco-Manitobains se servaient de cette formule, Francofonds bénéficierait de plus de \$200,000 par année, ce qui occasionnerait plus de \$20,000 en intérêts après un an. Ces intérêts seront par la suite octroyés aux organismes à but non lucratif dans la communauté franco-manitobaine".

Bien que plusieurs organismes à but lucratif, les assurances-vie par exemple, et à but non lucratif aussi, aient recours à la formule autochèque, beaucoup de Franco-Manitobains lui sont réticents. Elle leur est nouvelle dans la plupart des cas. De ce fait, comme l'explique M. Poirier, "pour une raison ou une autre certains donateurs déchirent le bas du chèque destiné à Francofonds, nous empêchant ainsi de connaître le numéro du compte à la caisse ou à la banque".

"Ce numéro nous est indispensable puisque nous avons recours aux services d'une firme d'ordinateurs, pour opérer le système. Sans ce numéro, l'ordinateur ne peut pas traiter l'information disponible. Nous devons donc téléphoner aux caisses ou aux banques afin de connaître le numéro".

"La Centrale des caisses populaires a bien voulu défrayer les coûts de l'ordinateur chez Mackie Data. Lorsqu'un donateur a rempli un formulaire, la firme se charge de centraliser les données par ordinateur. Et le quinzième jour de chaque mois, le compte de l'individu est débité du montant indiqué par le donateur".

D'autres préfèrent contribuer en bloc, c'est-à-dire par un chèque d'un certain montant déposé une fois par année au compte de Francofonds. "Nous avons déjà reçu des contributions de cette façon. Les montants allés à ce jour des individus se chiffrent jusqu'à \$1,000. Deux corporations nous ont déjà remis des chèques de \$5,000 chacun. Une autre a contribué un montant de \$2,000 tandis qu'une dernière a déboursé \$500".

Il existe plusieurs formules de contribution et le conseil de Francofonds est prêt à en discuter avec les donateurs intéressés. "Un individu s'est compromis à contribuer une somme de \$1,000 par année pour dix ans de suite. Un autre don nous est venu sous la forme de \$1,000 répartis sur une période de trois ans. Une autre façon de contribuer à Francofonds serait de léguer une somme d'argent dans un testament".

### Pour l'avenir de Francofonds

Pour les organisateurs qui en sont à leurs premières armes dans une entreprise quelconque, il est toujours difficile de s'aventurer dans des pronostics. Francofonds n'échappe pas à la règle. Raymond Poirier dit que l'an prochain il sera plus facile de prédire un peu à l'avance les sommes d'argent à être versées. Il a aussi l'impression qu'après deux années le système autochèque sera la source de revenus la plus sûre, sinon la plus importante.

On reproche souvent aux organismes culturels et autres, qui se donnent pour mandat de faire survivre la culture et la langue françaises en milieu minoritaire, de négliger les francophones à l'extérieur des grands centres. Ce reproche, on ne peut pas encore le faire à Francofonds puisqu'il vient quasiment de naître. Néanmoins, il faut en parler afin que ses organisateurs ne tombent pas dans le panneau.



M. Raymond Poirier, directeur général de Francofonds

Jusqu'à date, Raymond Poirier a visité, à titre de directeur général de Francofonds, certaines communautés dans la campagne manitobaine. L'accueil s'est avéré réceptif et certains ne sont dit intéressés à participer activement à la cueillette de fonds.

"C'est justement cette réaction que nous recherchons. Si les gens dans les campagnes sont prêts à nous aider, il est certain que Francofonds sera une réussite. Le bénévolat doit régner, sans cela nous sommes voués à l'échec. Et je dois dire que, de plus en plus, je crois en la bonne volonté des gens, une fois bien sûr, qu'ils ont compris les buts de l'organisme. Je suis d'avis que le monde est prêt pour Francofonds. Surtout qu'il aurait dû être lancé dix ans passés".

"Maintenant que le temps de fêtes est terminé, j'aurai l'occasion de me rendre davantage sur place et d'informer les gens des régions sur Francofonds".

FRENCHIE'S TIRE SHOP.  
SAINT-PIERRE-JOLYS

### OUVERTURE OFFICIELLE

Samedi le 13 janvier 1979

De 13 h 30 à 17 h 00

Bénédicté par l'abbé L. Bouvier, 15 h 00

Prix d'entrée - Tirage - Café

59 sud, village Saint-Pierre-Jolys

Bienvenue à tous.



CAISSE POPULAIRE  
DU PARC WINDSOR

1053 AUTUMNWOOD DRIVE TÉL.: 257-3360

Heures: du lundi au mercredi, 10h à 18h

le jeudi, 10h à 18h

le vendredi, 10h à 19h

Chèques gratuits

Renseignez-vous en toute confiance auprès du gérant

FRANÇOIS TÉTRAULT

L'homme bien mis s'habille

Chez *Huot*

200, boulevard Provencher  
Saint-Boniface, Manitoba

Tél.: 247-3795

## L'année internationale de l'Enfant

L'année 1979 a été déclarée, par les Nations unies, l'année internationale de l'Enfant. A cette occasion, Mme Kirsti Jarvis, directrice de la publicité pour la Fédération canadienne des associations foyers-écoles et parents-maîtres, a annoncé que toutes les associations provinciales et régionales avaient reçu une brochure intitulée "L'enfant... Chacun en est responsable".

Le contenu du dépliant traite d'un problème qui a été sérieusement étudié par les Canadiens à partir de 1960. Il s'agit du problème de l'enfant maltraité, battu ou délaissé, et le groupe national qui représente les parents canadiens explique à fond, dans la brochure, les moyens d'aider l'enfant et la famille dans la communauté.

Mme Jarvis dit que le dépliant, publié dans les deux langues officielles, est le résultat de plus d'une année de recherche effectuée par un comité de la fédération situé à l'Île-du-Prince-Édouard.

## Un mois de janvier "culturel"

Quatre événements de nature culturelle sont à signaler pendant le mois de janvier: du 8 au 25 janvier à la bibliothèque régionale Jolys à l'école Saint-Pierre-Jolys se tient une exposition de timbres de France. Cette exposition s'ouvre le jeudi 11, et l'attaché culturel du Service français pour les provinces de l'Ouest, M. René Luquet présidera la cérémonie.

Par ailleurs, à compter du 11 janvier également, et jusqu'au 5 février, le Centre culturel franco-manitobain présente une exposition de photographies d'images canadiennes d'hiver et

de printemps.

Aussi, à l'intention des jeunes qui veulent suivre des cours de ballet, un cours est offert par l'École de danse classique. L'inscription aura lieu le samedi 13 janvier au Ccsm. Pour plus d'information à ce sujet, on peut appeler le professeur Gérard Théorêt, au 233-8972.

Enfin, le Ccsm rappelle qu'il ne reste que quelques jours avant la fin du concours du programme des tournées 1979-80 du Comité culturel francophone hors Québec. La date limite d'inscription est le 15 janvier.

## Numéros gagnants du tirage du Nouvel An du 5 janvier 1979

### 3 prix de \$1 million à gagner

5885318.....\$1 MILLION  
-885318.....\$10,000.  
--85318.....\$1,000.  
---5318.....\$200.  
----318.....\$50.

7779440.....\$1 MILLION  
--779440.....\$10,000.  
---79440.....\$1,000.  
----9440.....\$200.  
-----440.....\$50.

4116702.....\$1 MILLION  
-116702.....\$10,000.  
--16702.....\$1,000.  
---6702.....\$200.  
----702.....\$50.

Si vous détenez un billet gagnant de \$50: à compter du mercredi 10 janvier 1979, et ce pour une période d'un mois, les gagnants d'un montant de \$50 pourront encaisser leur billet de Loto Canada dans la plupart des institutions financières.

## Numéros gagnants du tirage spécial de Noël du 22 décembre 1978

### 9 prix de \$1 million en lingots d'or à gagner\*

4049516	4864722	4495050
1628461	7253059	3828995
2356340	8121738	5538516

\*Un seul prix par numéro complet (non décomposable)

Si les listes ci-dessus et les listes officielles des numéros gagnants provenant de l'ordinateur ne concordent pas, celles de l'ordinateur prévaudront.

### SI VOUS DÉTENEZ UN BILLET GAGNANT:

- 1 Remplissez le talon à l'ends du billet.
- 2 Expédiez-le par courrier recommandé à Loto Canada Inc., case postale 1000 000, Ottawa, Canada, K1G 3Z3, ou présentez le talon au bureau de Loto Canada le plus près de chez vous, où l'on vous remettra un reçu officiel.
- 3 Vous recevrez un chèque ou montant de votre prix dès que la validité du talon de votre billet aura été reconnue par Loto Canada.
- 4 Conservez l'autre partie de votre billet. Rappelez-vous qu'il est toujours valide pour le tirage principal du 2 février 1979.
- 5 Si le numéro de ce billet était à nouveau tiré au sort lors de ce tirage, Loto Canada, grâce au talon que vous aurez déjà envoyé, s'assurera que votre prix vous soit immédiatement expédié.

En achetant votre sachet chanceux, vérifiez bien les listes ci-dessus ou celles de votre détaillant de Loto Canada. Vous pourriez déjà être un millionnaire en or ou l'un des gagnants du tirage du Nouvel An.

## Ça, c'est de la grande loterie!

# Loto Canada

## La loterie nationale

**Burns-Hanley**  
du groupe  
**BOURASSA**  
pour toutes fournitures  
d'églises  
164, boul. Provencher

+

### LA VÉRITÉ


La voix du méchant est en  
horreur à l'Éternel.  
Mais il aime celui qui poursuit  
la justice.  
(Prov. 15, v. 9)

en formationnant!

**Si vous êtes contre  
la bonne forme;  
vous êtes malade.**

**PARTICIPATION**  
Le mouvement canadien du bon être physique

LA DAME DE TOUS LES PEUPLES



Seigneur Jésus-Christ,  
Fils du Père,  
envoie à présent Ton Esprit  
sur la terre.

Fais habiter l'Esprit Saint  
dans les cœurs de tous  
les peuples  
afin qu'ils soient préservés  
de la corruption, des calamités  
et de la guerre.

Que la Dame de tous  
les Peuples,  
qui fut un jour Marie,  
soit notre Avocate,  
Amen.

Le livre  
"La Dame de tous les peuples"  
est en vente au

Magasin Mulaire  
Saint-Lazare, Man.

## Une visite de l'Est

# Dubé-Lefèvre en tournée manitobaine

Le duo musical formé de Louis Dubé et d'Olivier Lefèvre entreprend une tournée d'au moins une semaine au Manitoba. On pourra d'ici peu apprendre l'itinéraire définitif et les salles où ils se produiront, mais quoi qu'il en soit, plusieurs Franco-Manitobains pourront aller entendre un des leurs, Louis Dubé.

Louis Dubé et Olivier Lefèvre ont exécuté une tournée de boîtes à chansons et d'animation au Québec depuis plus d'un an et demi.

Leur présence active dans le métier ne date pourtant pas d'hier. Français d'origine, Olivier Lefèvre, avant d'immigrer au Québec, il y a trois ans, s'adonnait à la musique rock et blues depuis longtemps.

Il a aussi donné, durant cette même période, des cours de guitare dans la

région parisienne. A Montréal, il a évolué au sein de groupes tels que "Narcisse" et "Graffiti" pour lesquels il a également composé plusieurs pièces rock. Par la suite Olivier a adopté le style chansonnier.

Pour ce qui est de Louis Dubé, les Manitobains se rappelleront de ses activités avant son départ pour le Québec.

Dès 1964, Louis Dubé s'impliquait comme organisateur, animateur et

participant aux premières boîtes à chansons du Manitoba. Il a aussi été un des instigateurs du 100 Nons en 1967.

Depuis ce temps, il a régulièrement participé à différents spectacles, tournées, festivals et concours tels que "Jeunesse Oblige" de Radio-Canada, le festival de la Chanson à Granby, à la direction du 100 Nons pendant deux ans, au "Winnipeg Folk Festival", à la

"Franco-Fête" à Québec en 1974, une tournée en Acadie, au Québec et dans les Maritimes en 1976. Il a aussi participé annuellement au festival du Voyageur ainsi qu'à de nombreuses émissions télévisées au cours des dix dernières années.

Le duo Dubé-Lefèvre est en tournée dans la province du Manitoba depuis le 12 janvier et ce jusqu'au 19.



Le duo Dubé-Lefèvre: Louis Dubé et Olivier Lefèvre, en tournée au Manitoba.

### AVIS D'UNE DEMANDE POUR UNE AUGMENTATION DU PRIX DU LAIT LIQUIDE EN CE QUI CONCERNE L'ACTE DE CONTRÔLE DU LAIT DU MANITOBA

VOUS ÊTES AVISÉ que l'Office de contrôle du lait du Manitoba a reçu, de l'Office de commercialisation des producteurs de lait du Manitoba, une demande pour une augmentation du prix du lait liquide, prix auquel le lait liquide peut être vendu par un producteur ou un distributeur à un consommateur au Manitoba.

ET VOUS ÊTES AUSSI AVISÉ qu'une audience publique sera peut-être tenue, conformément à l'acte de contrôle du lait du Manitoba, afin d'examiner des rapports traitant du sujet susmentionné et de d'autres sujets si nécessaire.

ET VOUS ÊTES AUSSI AVISÉ que toute personne désireuse que l'on prenne en considération, à ladite audience, une demande pour un quelconque changement dans les prix auxquels le lait liquide ou le lait cru (lait qui doit être transformé en lait liquide) doivent être vendus doit envoyer ou apporter aux bureaux de l'Office au 1445, chem. Pembina, au plus tard le mercredi 17 janvier 1979, une requête spécifiant la nature et l'étendue du changement demandé.

DATE en la ville de Winnipeg, dans la province du Manitoba, le 12e jour de décembre 1978.

L'Office de contrôle du lait  
Le secrétaire  
G. H. Mackenzie

MANIT<sup>BA</sup>

MANIT<sup>BA</sup>  
DEPARTMENT OF AGRICULTURE

### LICENCE POUR NÉGOCIANTS EN ET APPLICATEURS DE PESTICIDES POUR 1979

Les détaillants en pesticides et les applicateurs commerciaux de pesticides du Manitoba doivent avoir une licence en vertu de l'acte de contrôle des pesticides et des engrais pour la vente au détail et l'application commerciale d'herbicides, de fongicides, d'insecticides et de raticides, de catégories agricole, commerciale et restreinte. Afin d'obtenir une licence pour 1979, les personnes mentionnées ci-dessous devront assister à un bref cours sur les pesticides, et passer avec succès un court examen:

1. Les nouveaux détaillants en pesticides et les détaillants à qui l'on a délivré une licence provisoire en 1978.

2. Les nouveaux applicateurs commerciaux de pesticides, et les applicateurs à qui l'on a délivré une licence provisoire en 1978.

Les cours suivants seront offerts en 1979, et les détaillants et les applicateurs peuvent assister au cours qui leur convient le mieux; les cours auront lieu de 9 h à 16 h 30:

WINNIPEG - 401, av. York, Amphithéâtre Norquay, mardi 9 janvier 1979.

DAUPHIN - Salle d'oeuvres catholiques ukrainiennes, 101-11e av. sud-ouest, jeudi 11 janvier 1979.

BRANDON - Centre d'extension agricole, Amphithéâtre agricole, 1129, av. Queens, mardi 16 janvier 1979.

WINNIPEG - 401, av. York, Amphithéâtre Norquay, vendredi 26 janvier 1979.

BRANDON - Centre d'extension agricole, Amphithéâtre agricole, 1129, av. Queens, mercredi 21 février 1979.

WINNIPEG - 401, av. York, Amphithéâtre Norquay, jeudi 8 mars 1979.

En outre, tous les applicateurs commerciaux de pesticides du Manitoba devront assister à un cours supérieur dont les détails seront rendus publics à une date ultérieure.

Pour des renseignements supplémentaires, veuillez contacter le ministère de l'Agriculture du Manitoba, en composant 946-7801.

Déjà des gagnants avec

FRANCO FONDS

A long terme, tous les francophones du Manitoba jouiront des bénéfices de Francofonds. Aujourd'hui, ce sont les gagnants des paniers de Noël offerts par White's Foods et Les Pâtisseries Freynet.



On reconnaît, sur les photos, nos deux gagnants, M. Paul Dumaine, à gauche et M. Louis Kirouac, sur la photo de droite, avec M. Laurent Roy, président de Francofonds, et M. Gérard Freynet, de Les Pâtisseries Freynet à Ste-Anne.

N'oubliez pas que votre contribution à Francofonds avant le mois de juin assurera votre participation au grand tirage de C.F. Air.

Pour plus de renseignements, composez 237-5652, ou écrivez à Francofonds, 193, rue Dumoulin, St-Boniface (Man.) R2H 0E4.

... un remède à tout prix



# LE CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAIN

340, boulevard Provencher, St-Boniface, R2H 0G7, Tél.: 233-8972

## Cinéma pour enfants



### PROGRAMME

EN MARCHANT (ANIMATION, ONF) 5 MN  
TA PATTE MON CHIEN (URSS) 65 MN  
AU MOULIN DE GRAND-PÈRE (ONF) 20 MN

TA PATTE MON CHIEN!, d'Ilya Gurin (URSS)

Histoire d'un berger allemand intelligent, courageux, capable de gagner un concours en un rien de temps, de faire les courses pour le pain, de travailler comme gardien de nuit... et de réclamer son salaire tous les vendredis! Moitié document, moitié fantaisie, ce film est un excellent tableau de la vie de tous les jours, semée de difficultés mais aussi de rayons de soleil.

Le vendredi 12 janvier, à Saint-Jean-Baptiste, à 19 h 30

Le dimanche 14 janvier, à la petite salle du Ccfm, à 14 h 30

Bienvenue à tous

#### BALLET

Ecole de danse classique

Inscriptions: samedi 13 janvier  
au Ccfm — à 10 heures



Le Centre culturel  
franco-manitobain  
et

Le 100 Nons  
présentent...

**cabaret  
cabanon**

SPECTACLE — CABARET

340, boul. Provencher

[petite salle de spectacle - 2e étage]

20 h 30:

\$3.00

LE SAMEDI 13 JANVIER

1979

"LOUIS DUBÉ"

&

"OLIVIER LEFÈVRE"

LE SAMEDI 27 JANVIER

1979

CHRISTIAN & PIERRETTE LAROCHE

Les billets sont en vente au guichet  
du Ccfm.

## FRANCOPHONIE MANITOBAINE



Emission télévisée à 22 h  
chaque mercredi au canal 13

Le mercredi 17  
janvier 1979 à  
22 h 00 - Veillée  
de Noël des Dan-  
seurs de la Riviè-  
re-Rouge qui a  
eu lieu le 17  
décembre 1978  
au gymnase du  
Ccfm.

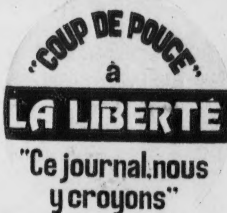
Pour tous ceux que l'artisanat intéresse:

#### OUVERTURE OFFICIELLE

de la **SALLE D'ARTISANAT** au Ccfm

le jeudi 25 janvier de 10 h 00 à 21 h 00

**CAFÉ ET BEIGNES SERVIS!**



### Les donateurs

Anonyme  
Jean et Claudette Soliman  
Paul Morier  
Adrien Sainte-Marie  
Mlle Marie-Louise Baril  
J.A. Lavoie  
Mr. A.R. Kear  
Beth Candlish  
Denis Gouin  
Cécile DeCruynaere  
Mme Elisa Gossetin

Saint-Adolphe  
Saint-Boniface  
Saint-Boniface  
Sainte-Anne  
Notre-Dame-de-Lourdes  
Saint-Boniface  
Winnipeg  
Winnipeg  
Champlain, Québec  
Winnipeg  
La Broquerie

M. et Mme Gilbert Fontaine  
Michelle et Marcel Gosselin  
Adrien et Patricia Mangin  
Michelle Smith  
Mme Angèle André  
Paul et Louise Fort  
Gilles et Jocelyne Hébert  
Mme A.-F. Fleury  
Dr. Henri Guyot  
Georges Trudeau  
M. Jean-L. Magne

Letellier  
La Salle  
Saint-Vital  
Saint-Boniface  
Saint-Labre  
Saint-Boniface  
Saint-Malo  
Headingley  
Saint-Boniface  
Saint-Boniface  
Winnipeg

Mme Anna Parent  
Constant Pelé  
Famille Fernand Balcaen  
M. Philias Godard  
Dr. Robert-A. Jacques  
Mme Catherine LeVreault  
André et Jeannette Couture  
Lorette-M. Larocque  
M. et Mme Napoléon Boulet  
Raymond H. Tottle

Saint-Joseph  
Notre-Dame-de-Lourdes  
La Broquerie  
Letellier  
Keewatin, Ont.  
Saint-Boniface  
Saint-Boniface  
Saint-Boniface  
Saint-Boniface  
Winnipeg

## "Ce journal, nous y croyons"

Je vous adresse \$..... à titre d'abonnement de soutien à  
l'hebdomadaire LA LIBERTÉ

NOM: .....

ADRESSE: .....



Adressez à "Coup de pouce"  
LA LIBERTÉ  
Cp 96,  
Saint-Boniface, Manitoba  
R2H 3B4





## Des souvenirs de hockey

Les Canadiens de Saint-Boniface, cela vous dit quelque chose? - Il s'agit de la formation de hockey qui évoluait dans la Ligue junior de Winnipeg dans les années 20. Composée entièrement de francophones l'équipe comptait dans ses rangs un certain Rosario Couture qui fit carrière avec les Black Hawks de Chicago de la Ligue nationale de hockey. C'est ce que nous a révélé un ancien de l'équipe, M. Armand Lévêque qui a apporté cette relique au journal. "La langue de travail à cette époque était le français", a rappelé l'ancien gardien de but.

## Une quête de talents à l'échelle nationale

L'Ecole nationale de ballet de Toronto démarre en février sa tournée annuelle d'auditions. Le

groupe de l'école en charge des auditions, sous la direction de Carolé Chadwick, vice-principale, projette de se rendre dans 27 villes du Canada au cours des mois de février, mars et avril 1979.

L'audition à Winnipeg se tiendra le 3 mars pour ceux et celles qui se seront inscrits avant le 26 janvier.

Les demandes d'inscription aux auditions peuvent être obtenues auprès du registraire de l'Ecole nationale de ballet, 111, rue Maitland, Toronto (Ontario), M4Y 1E4; téléphone: 1-416-964-3780. Les demandes d'inscription complétées doivent parvenir à l'école avant la date limite.

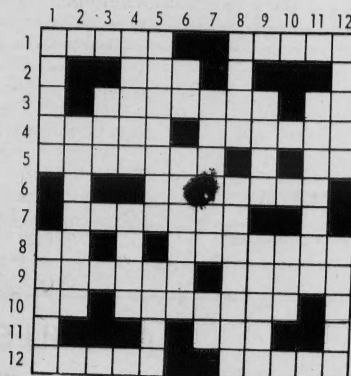
## MOTS CROISÉS

### Horizontalement

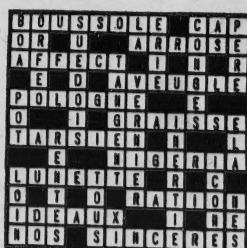
- 1 Trancha - Oiseau des Iles Canaries
- 2 Recueil de bons mots
- 3 Courage des stoïciens - Tellement
- 4 Autre nom du Rhin - Province d'Irlande
- 5 Frôlée - Double règle
- 6 Général vénézuélien (1750-1816)
- 7 Petite morue de la mer du Nord
- 8 Champion - Evasée l'orifice d'un trou
- 9 Mouche du sommeil - Pas cuites
- 10 Laïze - Crier en gémissant
- 11 Monnaie du Japon
- 12 Religieuse - Voix d'homme

### Verticalement

- 1 Personne instruite - Divinité grecque
- 2 Filles qui travaillent sur les avions
- 3 Une manche, au tennis
- 4 Cour d'une maison - Neveu d'Abraham
- 5 Qui est sans nom d'auteur - Suintier
- 6 Bradype - Tour du Champ-de-Mars
- 7 Chercher d'amener - Usages
- 8 Ivre - Pape de 78 à 91
- 9 Père de Jason - Prénom féminin
- 10 D'un goût acide et aigre
- 11 Qui a la forme d'une soie de porc
- 12 D'une couleur obscure - Progrès



### Solution du 4 janvier



## En LIBERTÉ... surveillée!

### "Dans les Europes"

Le collègue Bernard Bocquel, journaliste coopérant français gracieusement prêté à La Liberté par le gouvernement français, présentement en "permission" dans les Europes doit nous revenir la semaine prochaine, et tout le monde, y compris Bicolo, a été heureux d'apprendre que M. Bocquel sera des nôtres jusqu'en octobre 1979.

## Un journaliste affecté à la couverture d'un rhume!

Peu après son retour de Montréal où il s'était rendu durant le temps des fêtes, notre rédacteur en chef a démontré les premiers symptômes d'un vilain rhume. Il comptait couvrir un événement intéressant vendredi, et puisqu'il couvrirait un rhume à la place, il dut se confiner au lit. Espérons entre temps qu'il n'a pas pris en grippe, à son retour, les grands froids du Manitoba!

## "The Heirs of Lord Durham"

La nouvelle paraîtra peut-être sur le tard, mais quand même, Bicolo a jugé qu'elle en valait le coup: le 30 novembre a été lancée, par le Conseil canadien des chrétiens et des juifs - qui a fourni un appui financier - une version anglaise (oui, ma chère!) des "Héritiers de Lord Durham", sous le titre "The Heirs of Lord Durham". Pour ceux qui n'auraient pas tout à fait encore saisi, le titre de la version anglaise est accompagné d'un sous-titre: "Manifesto of a vanishing people". Vive la différence!

## La Saint-Boniface Chamber of Commerce

La Chambre de commerce de la communauté de Saint-Boniface annonce dans un communiqué de presse unilingue anglais qu'elle tiendra le 27 janvier au Niakwa Country Club, son élection annuelle des membres du conseil.

M. Léo Leblanc, qui est président du comité de sélection, invite les personnes intéressées à faire parvenir leur candidature à M. Léo Leblanc, a/s du bureau de la Chambre, Casier postal 37, Norwood Grove, Winnipeg, Manitoba R2H 3B8.

Osons espérer que le fond de la réunion sera un peu plus bilingue que le texte du communiqué.

## La relève... ève... ève

Une tempête blanche allait commencer ses attaques et déjà le ciel s'obscurcissait. Un vent rapide soufflait en violentes rafales. Les essuie-glaces de la grosse voiture du directeur de "la relève" s'amusaient à faire des dessins géométriques sur le pare-brise.

Peine perdue, les pneus de son véhicule riaient sur la neige battue sans qu'il n'avance d'un pied. Isolé par les effets de la tempête à une soixantaine de milles de Saint-Boniface, et incapable de s'en sortir, Louis Kirouac s'écria "La relève..." "Ève... ève", lui répondit l'écho. Et Louis se soulagea de son malheur parce qu'il avait cru comprendre qu'on le nommait directeur du Cjp par intérim.

Cette année encore, la SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE  
en collaboration avec FRANCE-CANADA, association manitobaine  
ont accepté de coordonner le PROGRAMME ÉCHANGE AGRICOLE

#### AGRICULTEURS

Etes-vous intéressés à accueillir un STAGIAIRE agricole français entre  
avril et octobre 1979?

#### QU'EST-CE QU'UN STAGIAIRE?

- \* un jeune en cours de formation pratique agricole
- \* un étudiant d'une école agricole ayant une pratique professionnelle  
suffisante
- \* un jeune agriculteur en attente d'installation.

#### BUT DU STAGE

Découvrir la vie et les techniques agricoles dans les pays étrangers:  
ce qui veut dire que le stagiaire est ici non seulement pour apprendre  
notre façon de travailler, mais aussi pour nous connaître, échanger  
des idées, des méthodes et voyager.

#### SI VOUS VOULEZ RECEVOIR UN STAGIAIRE

en 1979 - Découpez la demande d'information ci-dessous et  
retournez-la:

a/s de la SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE  
Cp 145 - Saint-Boniface, Man.  
R2H 3B4

#### PROGRAMME ÉCHANGE AGRICOLE 1979

NOM .....

ADRESSE: .....

Tél.: ..... Code postal .....

ferme:  
céréaliers ☐ laitière ☐ sylviculture ☐ boeuf (viande) ☐  
horticulture ☐ boeuf (veau) ☐ mixte ☐

#### JEUNES FRANCO-MANITOBAINS

VOULEZ-VOUS SUIVRE UN STAGE EN FRANCE EN 1979?

#### BUT D'UN STAGE:

- \* Formation professionnelle, linguistique, culturelle tout en vivant des  
expériences enrichissantes.

#### DANS QUEL DOMAINE DÉSIREZ-VOUS SUIVRE LE STAGE?

- Agricole:  
Etes-vous étudiant en agriculture? oui ☐ non ☐

Avez-vous une vie active sur une ferme? oui ☐ non ☐

Quelles expériences avez-vous?

- Envisagez-vous un autre genre de stage? oui ☐ non ☐

Dans quel domaine: .....

Découpez la formule ci-jointe et retournez-la  
a/s de la SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE  
Cp 145 - Saint-Boniface, Man.  
R2H 3B4

#### STAGE EN FRANCE EN 1979

NOM ..... Age .....

ADRESSE .....

Tél. .... Code postal .....

Etudes .....

Diplômes .....

#### TOURNOI DE CURLING DE LA SFM!!!

Venez avec nous jouir de l'hospitalité de:

NOTRE-DAME-DE-LOURDES  
LES 2, 3 ET 4 FÉVRIER

#### Règlement:

- 1- maximum: 40 équipes
- 2- les parties sont de 6 bouts (excepté demi-finale et finale)
- 3- durée maximum 1 h 30 (excepté demi-finale et finale, 2 h 00)
- 4- les équipes doivent être d'expression française
- 5- frais d'inscription: \$10.00 par participant (ceci inclut le curling, le  
souper et la danse).
- 6- le tournoi se divise en trois compétitions
- 7- il y aura un 1er, 2e et 3e pour chacune des compétitions
- 8- date finale pour les inscriptions: le 26 janvier 1979
- 9- chaque équipe aura au moins un membre de "l'autre sexe"
- 10- Les équipes de la région de La Montagne joueront leur première  
partie le jeudi soir 1er février.

Pour plus de détails ou pour vous inscrire, communiquez avec  
Armand Bédard à la Sfm, tél.: 233-4915.

## BONSPIEL PROVINCIAL



#### Postes à combler à l'exécutif de la Sfm.

Elections lors du congrès annuel le  
11 mars 1979.  
Président  
1er vice-président  
Deux conseillers

Les membres du Comité de nomi-  
nations sont:

Michel MacDonald 786-0126 président  
Maria Arbez 1-422-8237  
Raymond Arcand 949-3195  
Norman Collet 233-0210  
René Toupin 956-2012

## LA FAMILLE PIERRE LAROCHE en concert

Le dimanche 28 janvier 1979  
A 14 h 30

Au gymnase de l'école Noël-Ritchot à Saint-Norbert

Entrée: Adultes \$2.50 - Age d'or et enfants \$1.00

Les billets seront en vente sous peu au Ccfm, et à Saint-Norbert, ils pourront  
être achetés auprès des membres du comité culturel.

Ce concert est organisé par le comité culturel de Saint-Norbert.

Pour plus d'informations, contacter Mme Claudette McDonald au 269-8811.

P.S. Le spectacle des Blés au Vent qui était cédulé pour le mercredi 14 février au  
gymnase de l'école Noël-Ritchot a été remis à plus tard.



# La majorité sait utiliser ses armes à feu de façon responsable. Certains, malheureusement...



Selon la loi régissant les armes à feu au Canada, quiconque désire acheter, emprunter ou échanger une arme doit être muni d'une Autorisation d'acquisition d'armes à feu. D'un coût de \$10.00, l'autorisation est valable partout au Canada pour cinq ans, durant lesquels le détenteur peut se procurer autant d'armes qu'il le désire.

Ce nouveau régime vise à exclure les personnes de comportement violent, ou dont les antécédents révèlent des délits criminels ou désordres mentaux accompagnés de violence.


**L'AUTORISATION D'ACQUISITION  
D'ARMES À FEU N'EST PAS REQUISE  
POUR LES ARMES QUE L'ON A DÉJÀ,  
NI POUR L'ACHAT DE MUNITIONS.**

POUR PLUS RENSEIGNEMENTS APPELEZ  
VOTRE POLICE LOCALE

## Le contrôle des armes à feu au Canada



**L'important,  
c'est la vie.**

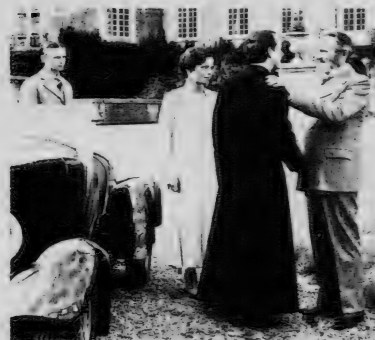
 Solliciteur général Canada Solicitor General Canada

# EN DIRECT

DÈS MERCREDI 17 JANVIER À 20 h 30

## AU PLAISIR DE DIEU

un feuilleton tiré du livre de Jean D'Ormesson, académicien français



**AU PLAISIR DE DIEU L'HISTOIRE, EN  
DIX ÉPISODES, D'UNE FAMILLE  
D'ARISTOCRATES FRANÇAIS DU  
DÉBUT DU SIÈCLE À NOS JOURS.**



A travers son personnage central: le duc de Vaudreuil, l'auteur dépeint les efforts inouïs d'un homme qui veut, à tout prix, empêcher le temps de détruire ses convictions, sa manière de vivre, ses privilèges et son château.

**Mais L'HISTOIRE ET LA VIE, impitoyable-  
ment, défont et refont sans cesse le  
monde...**

# PROGRAMME de CKSB et de CBWF

Semaine du 13 au 19 janvier

CKSB — 1050

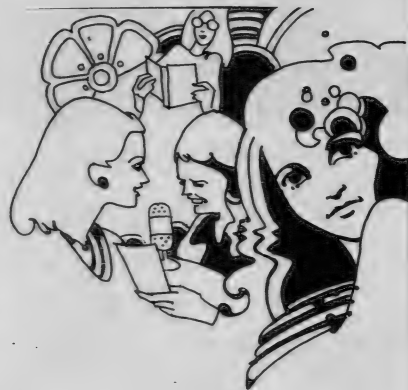
LA VOIX FRANÇAISE  
DU MANITOBA INVITE  
TOUTES LES...

## JEUNES FILLES CÉLIBATAIRES

À TENTER LEUR CHANCE  
COMME CANDIDATE

POUR REPRÉSENTER RADIO-  
CANADA AU COURONNEMENT  
DE LA REINE DU 10e FESTIVAL  
DU VOYAGEUR 79.

Vous devez être âgée de 18 ans  
ou plus, bilingue et résidente  
du Manitoba depuis au moins  
cinq (5) ans.



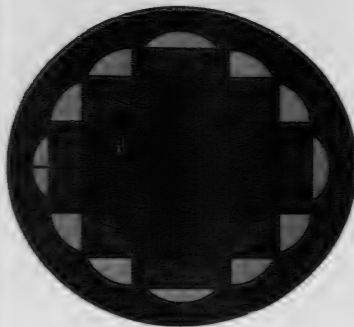
Si vous êtes intéressée, rendez-  
vous **le plus tôt possible**, à Cksb,  
607, rue Langevin, Saint-Boniface  
et demandez Claudette Soliman  
au Service de la publicité-radio.  
Tél.: 247-4843.

ou

à Cbwft, 541, avenue Portage,  
Winnipeg et demandez Maryse  
Lairot au Service de la publicité-  
télé. Tél.: 775-8351 (249)

### DÉPÊCHEZ-VOUS!

LA DATE LIMITE  
EST FIXÉE AU  
12 JANVIER  
1979



## ÉCHOS DE LA RIVIÈRE ROUGE



**lundi à 19 h**

Cette deuxième émission de la  
série pourrait s'intituler:

**"Coeur qui soupire n'a pas ce qu'il  
désire".**

Ti-Noir est amoureux. Mais une  
vieille querelle entre sa famille et  
celle de sa promise l'empêche de  
se déclarer.

Les pères refusent absolument  
le mariage.

Et notre Roméo se meurt  
d'amour pour sa Juliette.

Ne manquez pas cette 2e émis-  
sion, pour en savoir davantage.

Ti-Noir, interprété par Armand Normand.

Réalisation: Marcet Collet.

## DIMENSION J



**lundi à 19 h 30**

Vous proposera

"Un regard musical sur la santé"  
avec la participation de **Gilberte  
Bohémier** qui interprètera des chan-  
sons ayant pour thème: "Etre en  
bonne santé"

Puis, les deux animateurs

**Marc D'Eschambault  
et Diane Dacquay**

vous proposeront une promenade en  
voilier. En compagnie de Janique  
Hébert, ils essaieront de vous familia-  
riser avec ce sport vivifiant.

Une réalisation de Gilles Paquin.

Gilberte Bohémier.

## À 19 h 30 AUX BEAUX DIMANCHES QUATRE SPECTACLES AVEC DONALD LAUTREC



Le soir de la première, le dimanche 14 janvier DONALD LAUTREC sera entouré de **Monique Mercure**, **Jacques Desrosiers**, **Nicole Croisille**, ainsi que du groupe de danseurs **L'ENTRE-SIX**. Ce sont pour la plupart des artistes avec lesquels Donald Lautrec a travaillé à un moment ou l'autre de sa belle carrière.

Réalisation: Marcel Collet.

## PIÈGE POUR UN HOMME SEUL —

Exemple: Cartier, Jean Dalmain et Monique Chabot



Un suspense de premier ordre — à 20 h 30

Nous sommes dans un chalet de montagne et là, un mari effondré, apparemment inquiet, nerveux, puisque sa femme est disparue depuis une dizaine de jours, demande avec impatience au commissaire de police pourquoi il n'a pas encore aucun résultat. Celui-ci tente le plus possible de rassurer le mari et, en le quittant, lui promet de le tenir au courant des moindres développements de l'affaire...

Le spectateur, tenu en haleine, n'en finit plus de s'émerveiller devant les brillantes astuces de l'auteur, Robert Thomas.

## Bonjour, comment mangez-vous?



Amusante, drôle et originale, la série **Bonjour, comment mangez-vous?** apporte aux enfants une information précieuse de leur corps et ses activités physiques. «Nous sommes ce que nous mangeons», aurait pu être le titre de cette émission qui, malgré l'aspect éducatif de son sujet, demeure très fantaisiste



## EN ROUTE

Vous proposera dimanche à 19 h, une première mondiale:



La télédiffusion d'extraits de films réalisés, au cours des années 50, par le **père Aimé Lizée**, sur le travail des oblats dans les missions indiennes de la **province oblate du Manitoba**.

Né dans les cantons de l'Est, élevé à Gravelbourg (Saskatchewan), le père Aimé Lizée fut directeur du juniorat de Saint-Boniface puis économiste et provincial pour les oblats.

Ne manquez pas l'entrevue qu'il a accordée à Denis Chagnon, dimanche à 19 h.

## GÉNIES EN HERBE

Jeudi 18 janvier à 19 h

Cette semaine l'équipe de Sainte-Anne-des-Chênes affrontera celle de La Broquerie.

Les questions que leur posera **Pierre D'Auteuil**, le meneur de jeu, feront appel à leurs connaissances générales.

La lutte, bien qu'amicale, sera serrée.

Regardez-les, jeudi à 19 h et, pourquoi pas, essayez vous aussi de répondre aux questions.

La réalisation est signée **Marie Benoist-Martin**.







# La relève

Le Conseil jeunesse provincial, par un projet spécial de formation et d'éveil des jeunes francophones à leur milieu, a mis sur pied une équipe de quatre personnes chargées de la rédaction de cette page. L'équipe prépare des articles en espérant intéresser le plus de jeunes possible au travail qui

les attend pour assurer le rayonnement du fait français au Manitoba.

La Liberté met gracieusement cette page à la disposition des jeunes Franco-Manitobains. Les textes publiés n'engagent que leurs auteurs et les responsables du projet.

## A l'école de Sainte-Anne:

### Des murs entre le français et l'anglais

C'est au mois de septembre de cette année, suite à une décision de la division scolaire de la Seine, que l'école de Sainte-Anne s'est vue séparée en deux sections, anglaise et française, afin de lutter contre l'assimilation accélérée des étudiants francophones.

par Gilles Dumaine

Selon Daniel Tougas, président du conseil étudiant de Sainte-Anne: "Après quatre mois dans ces nouvelles conditions on y est habitué, et ça semble marcher très bien. Du moins, du côté français."

Cependant il y a des gens qui considèrent cette séparation linguistique complètement inacceptable, et qui œuvrent à renverser la décision de la division scolaire. "Il y a des étudiants, explique Daniel Tougas, qui trouvent que ce n'est pas assez de se voir seulement pendant l'heure du midi ou pendant les pauses, et ils préconisent, avec le support de l'Association manitobaine des conseils étudiants (MASC), que le conseil étudiant devrait essayer de ramener les étudiants ensemble."

"Mais jusqu'ici, ajoute-t-il, on n'a pas décidé des moyens".

Mur de Berlin...

La construction de l'édifice de l'école de Sainte-Anne a permis à la direction de grouper toutes les classes françaises, de la maternelle à la douzième année, dans une seule aile, et toutes les classes anglaises dans l'autre; tout en gardant en commun les bureaux de l'administration et le gymnase au centre de l'immeuble. Ceci permet aux étudiants des deux sections de se rencontrer à certains moments de la journée et de partager les mêmes services. Alors il ne s'agit pas d'un mur de Berlin infranchissable.

Mais s'il n'existe pas de parois physiques entre les étudiants anglophones et francophones à Sainte-Anne, il commence, cependant, à se hausser des barrières mentales.

"C'est que les étudiants anglais n'aiment pas la situation, affirme Daniel Tougas, avec hésitation, alors que ça ne semble pas déranger les francophones tellement. C'est plutôt des anglophones que la plupart des plaintes proviennent, mais je ne comprends pas toutefois pourquoi".

"Je me demande, ajoute-t-il d'un air pensif, si ce ne serait pas parce que les initiateurs du programme sont des francophones, et que les anglophones se sentent un peu perdus".

## Les jeunes Canadiens français

### A une rencontre de sensibilisation

par Louis Kirouac

Lors d'un stage réunissant le personnel de neuf associations des jeunes francophones hors Québec, du 11 au 16 décembre dernier à Hawksbury, les participants n'ont pas proposé de changements au plan d'action de leur fédération, préférant que le conseil d'administration s'en occupe, puisqu'il est représentatif des jeunes.

Cette rencontre avait pour but de sensibiliser davantage les participants aux conditions particulières de chacune des régions francophones au Canada.

Le stage avait inscrit à son horaire plusieurs conférenciers dignes d'intérêt, dont M. Pierre de Bellefeuille, député du Parti Québécois dans le comté des Deux Montagnes qui a fait un exposé sur les démarches que le PQ entreprendra si les Québécois disent oui, par voix référendaire, à la souveraineté-association. Selon lui, tant que le Québec négociera en vue d'une autodétermination, le sort des minorités francophones s'améliorera. Par ailleurs, le projet en vue de créer des structures permanentes qui serviraient de lien avec les francophones hors Québec est présentement à l'étude au Parti Québécois.

Un autre conférencier invité à s'adresser aux stagiaires, M. Léon Thériault, candidat du Parti Acadien au Nouveau-Brunswick, a pour sa part démontré que les Acadiens forment un très grand pourcentage de la population du nord de cette province. Le PA voudrait faire de cette région une entité provinciale distincte où le français serait majoritaire. Le PA a remporté seulement 12 pour cent du vote acadien à la dernière élection du 23 octobre 1978, et il lui reste beaucoup de chemin à parcourir avant même d'avoir un peu de pouvoir décisionnel.

La FJCA au stage

Parmi les conférenciers les plus importants du stage, il faut aussi noter la présence de M. Clinton Archibald, membre du comité politique de la Fédération des francophones hors Québec, et de M. Philippe Landry, directeur général de cette même organisation, qui ont exposé les projets en cours de préparation tels que les demandes pour l'intégration des droits linguistiques à l'intérieur de la réforme constitutionnelle, ainsi que la possibilité d'un plan d'action lors de la prochaine élection fédérale.

Après avoir reçu ces informations, les participants ont procédé à une évaluation approfondie des expériences de travail de chacune des associations provinciales. Par conséquent, tous ont bénéficié d'une meilleure connaissance des autres provinces représentées.

Les coordinateurs de la Fédération des jeunes Canadiens français, organisateurs du stage, sont satisfaits par le fait que les participants sont maintenant plus ouverts à la situation chez eux, et qu'ils peuvent peut-être, à l'avenir, diriger avec plus de réalisme.



## Une revue des disques

par Lise Dupuis

EQUINOXE: La deuxième micro-sillon dont Jean-Michel Jarre est de nouveau le compositeur, l'interprète et le producteur.

Jean-Michel Jarre a eu un succès mondial avec son dernier disque "Oxygène": cinq millions d'albums vendus, en tête des "hit-parades" du monde entier, et 25 disques d'or.



LIBRE SERVICE-SELF SERVE: Manège lance un troisième micro-sillon qui répond au goût populaire tout en possédant des qualités musicales sûres.

Manège regroupe toujours six musiciens qui sont Alain Bergeron, Vincent Langlois, Denis Lapierre, Yves Léonard, Paul Picard et Gilles Schetagne.

"Libre service - Self-Serve" démontre toute l'ampleur des possibilités créatrices de ce groupe.

LES RÉJOISSANCES: Disque de musique folklorique, fruit d'une collaboration entre Beausoleil Broussard, Alain Lamontagne, Québreizh, Michel Garneau, Le rêve du diable, Mathieu Léger et Michel Donato.

MIGRATION: Nouveau disque de Zachary Richard. Ce descendant des Cajuns est né à Scott près de Lafayette en Louisiane. Zachary Richard a fait connaître depuis quelques années la musique cajun et la tradition acadienne de Louisiane. "Migration" nous fait découvrir un poète moderne, de souche acadienne.

AU PIED DU COURANT: Un nouveau disque de Robert Paquette fait de neuf chansons intimistes et familiales, interprétés de façon personnelle où il s'adresse à nous en "tu" et en "toi".

Il y a une vitalité toute québécoise dans sa musique folklorique qui est très, très belle.

C'est grâce à l'aide de l'équipe de Pulsation à Cksb que nous avons pu vous présenter ces nouveautés.)

**Del's**  
Specialty Meats Ltd  
PÂTÉ DE FOIE  
586, rue Des Meurons  
Tél.: 247-7986

**DR RAY PICHÉ**  
Dentiste  
118, rue Horace  
Saint-Boniface, Man  
R2H 0V9  
Téléphone: 233-7726

**TÉLÉVISEURS ET FOURS À MICRO-ONDES**  
À VENDRE OU À LOUER  
Tél.: 233-1863 171, rue Marion  
Aurèle Dupuis, prop. Saint-Boniface  
**CARMAN MOXLEY RENTALS LTD**

**ALOUETTE CAFÉ**  
427, rue Des Meurons, Saint-Boniface  
Repas complets  
**LUNDI AU VENDREDI - 7 h à 19 h**  
Propriétaire: Claude Balcaen

**Steinbach**  
**DON'S BAKERY**  
Chez Don's Bakery, des SPÉCIAUX  
à UN DOLLAR chaque Jeudi.  
• Pain non tranché - 4 pour \$1.  
• Petits pains - 3 douz. pour \$1.

**COURS PAR CORRESPONDANCE**  
Les cours disponibles sont:  
français 101, français 201, français 301,  
dactylographie 102, dactylographie 202;  
histoire du Canada 200  
• peu dispendieux  
• crédités  
• pratiques  
Vous avez la liberté dans le choix de la  
date d'inscription et dans la progression de  
vos études. Pour plus d'information, compo-  
sez 786-0291 ou écrivez à:  
**RESPONSABLE DES COURS**  
**EN FRANÇAIS**  
**COURS PAR CORRESPONDANCE**  
**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION**  
PIÈCE 409, 1181, avenue Portage  
WINNIPEG, MANITOBA  
R3G 0T3  
Service offert par le Correspondance  
Branch et le Bureau de l'Éducation fran-  
çaise.  
**MANITOBA**  
DEPARTMENT OF EDUCATION

**Votre meilleur achat**  
Vous pouvez choisir  
parmi des centaines de  
montures à la mode à  
partir de  
**\$38.88**  
(monture complète avec  
verres "S.V."; verres bi-  
focaux un peu plus  
chers)  
**Olmann's**  
OPTICAL  
259, rue Vaughan  
(en face de la Baie)  
Tél.: 942-8638  
Nous nous ferons un  
plaisir de vous servir en  
français.

**Une carrière d'agent de bord à Air Canada, pour vous, peut-être?**  
Air Canada recherche des personnes sérieuses, désireuses de recevoir la formation d'agent de bord.  
Les candidats idéaux ne craignent pas les responsabilités et savent relever les défis. Ils font en outre preuve d'assurance, d'entregent et sont animés du désir sincère de servir le public. Ils remplissent nécessairement les conditions préalables énumérées ci-dessous. En plus, avoir une bonne présentation, s'exprimer avec facilité, parler plus d'une langue constituent des atouts importants.  
Si vous croyez satisfaire aux exigences et êtes disposé à subir une formation très intensive, à assumer un travail exigeant et à assurer un rôle qui demande une grande souplesse, remplissez le formulaire ci-dessous et joignez-y une enveloppe affranchie de format normal—dimensions minimales: 10 cm (4 po) x 23 cm (9 po)—portant votre adresse. Le formulaire de demande d'emploi ne sera expédié qu'à ceux qui auront coché toutes les cases.  
**AIR CANADA**  
Air Canada, Bureau d'emploi du personnel de cabine, C.P. 11000, Aéroport de Dorval, Dorval, Qué. H4Y 1B6  
CONDITIONS PRÉALABLES  
☐ Citoyenneté canadienne ou statut d'immigrant reçu au Canada.  
☐ Diplôme de fin d'études secondaires ou l'équivalent.  
☐ Expérience minimale d'une année à temps plein sur le marché du travail ou une année d'études post-secondaires.  
☐ Disponibilité pour affectation à l'extérieur de sa localité.  
☐ Tenue saine, hygiène personnelle, excellente santé et endurance.  
☐ Acuité visuelle minimale de 6/15 (20/50) pour chaque œil. Le port des lunettes n'est pas permis. Port de lentilles contactes autorisé moyennant une acuité visuelle minimale de 6/30 (20/100) avec correction (consulter son optométriste au besoin).  
☐ 158.7 cm (5'2")—186.8 cm (6'1") (sans chaussures) et poids correspondant  
Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Prov \_\_\_\_\_ Code Postal \_\_\_\_\_

**Pour vos soirées sociales, réunions, banquets, "beer gardens", etc.**  
Adressez-vous à  
**Victor's**  
Fournisseur d'aliments, bonbons, cigarettes ainsi que d'ustensiles, tasses et assiettes en plastique, serviettes en papier, etc.  
MACHINES DISTRIBUTRICES DISPONIBLES  
**VICTOR'S WHOLESALE LTD**  
400, rue Marion, Saint-Boniface, Manitoba  
Tél.: 233-1431  
Louis et Gilles Marius, propriétaires

**Avis Public**  
Ottawa, le 29 décembre 1978  
**LA TÉLÉDIFFUSION MULTILINGUE**  
Par suite des audiences publiques tenues en septembre 1977 et 1978 à Toronto, Ont., le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a publié un avis public, le 27 décembre 1978, dans lequel il exposait sa politique concernant la télédiffusion multilingue au Canada.  
Au même moment, il publiait la décision CRTC 78-780 par laquelle il approuvait la requête de la Multilingual Television (Toronto) Limited visant à établir une station de télévision multilingue à Toronto.  
Tous les intéressés peuvent se procurer des copies du texte intégral de cet avis public et décision au bureau du CRTC, l'Edifice central, Les terrasses de la Chaudière, 1, promenade du Portage, Hull, Québec, au bureau régional de l'ouest, suite 1130, 701 ouest, rue Georgia, Vancouver, Colombie britannique, au bureau régional de Montréal, suite 2114, 800 Place Victoria, Montréal, Québec, et au bureau régional de l'Atlantique, pièce 428, Tour Barrington, 1894, rue Barrington, Scotia Square, Halifax, Nouvelle-Ecosse.  
J.G. Patenaude  
Secrétaire général Intérimaire  
Conseil de la radiodiffusion Canadian Radio-television et des télécommunications and Telecommunications Commission

**GNA CAMPING WORLD**  
Tél.: 233-4478  
1370, chemin Dugald  
"Où il est de tradition d'offrir un service personnalisé"  
• Où l'on peut voir offrir n'importe quel service en relation avec les remorques de camping et les roulotte...  
• Concessionnaire avec franchise pour: Triple E, Kustom Koach, Jayco, Sugl-Side et Lextris.  
• Location à la semaine ou au mois.  
• Venez voir notre immense salle d'exposition située dans notre édifice.  
Du lundi au vendredi: 9 h à 21 h  
Samedi: 9 h à 18 h

**Service ultra rapide**  
**12** film Kodacolor  
12 poses Développement et tirage  
**\$1.79**  
Photos passeport en couleurs \$5.00  
Photos passeport en noir et blanc \$4.00  
au Mail du Centre d'Achats Westwood  
Courts de St. James - Garden City Square  
Centre d'achat Park West - Westwood Mall  
Centre d'achat Southdale  
Pour chaque pellicule photographique no. 110, 126 ou 135  
que vous ferez développer chez nous,  
un album photo vous sera offert gratuitement.

**SERVICE-MAISON DE CONFIANCE**  
**Billinkoff's**  
Poutres, poteaux, bois de charpente, produits asphaltés, contreplaqué, panneaux à murs, produits créosotés, portes et châssis.  
ADRESSEZ-VOUS EN FRANÇAIS À:  
**ROGER PERRIN ou GERRY CHOISELAT**  
625, rue Marion, Winnipeg, Man. R2J 0K3  
Au téléphone: 233-7121



# Brandon prépare un grand spectacle

Brandon songe déjà au grand spectacle du mois prochain: il s'agit des quatrièmes Jeux d'hiver du Canada qui auront lieu du 11 au 24 février.

par Claude R. Lemieux

On s'attend à voir plus de 2,200 athlètes venus de toutes les provinces et des territoires participer à ce prestigieux événement sportif.

La municipalité, avec l'appui fédéral et provincial, a consacré 3 millions de dollars à son nouveau centre sportif qui abrite un stade de hockey, une piscine de 50 mètres, trois courts de raquette et une piste de patinage ovale qui servira l'été pour la course à pied.

Les Jeux du Canada ont lieu tous les deux ans, une fois l'été, une fois l'hiver.

La ville de Québec a été l'hôte des premiers Jeux d'hiver en 1967, suivie de Saskatoon en 1971 et de Lethbridge en 1975. Les Jeux d'été, inaugurés à Halifax en 1969, ont eu lieu à Burnaby/New Westminster en 1973, puis à Saint-Jean (Terre-Neuve) en 1977.

## Une compétition de haut calibre

Les Jeux sont nés du désir "de constituer une compétition de haut calibre en vue du développement du plus grand nombre d'athlètes de toutes les provinces et des territoires".

C'est une réussite, si l'on en juge par le nombre d'athlètes des Jeux qui se sont distingués par la suite sur la scène internationale.

Le spécialiste du saut en hauteur Greg Joy, que l'on avait pu voir aux Jeux d'été de 1973, a remporté la médaille d'argent aux Jeux olympiques de 1976 à Montréal. Quatorze autres membres de l'équipe qui nous représentait à ces Jeux internationaux avaient déjà fait les Jeux du Canada.

Près de 40 pour cent des athlètes sont des femmes; elles participent à la plupart des épreuves.

Les disciplines officielles sont le badminton, le ballon-panier, la boxe, le curling, l'escrime, le patinage artistique, la gymnastique, le hockey, le judo, le racquetball, le tir, le ski, le patinage de vitesse, la natation, le ping-pong, le volleyball, l'haltérophilie et la lutte.

Les épreuves se dérouleront au nouveau Centre sportif, au centre Keystone, de 5,200 places, au Western Manitoba Centennial Auditorium, sur le campus de l'université de Brandon et dans les écoles de la ville.

Les compétitions de ski alpin sont prévues au Mont Agassiz et les courses de ski de fond, sur les pistes des collines Brandon.

Brandon compte 35,000 habitants, et elle se classe au deuxième rang des centres urbains du Manitoba. Réputée pour ses importants entrepôts de blé et ses installations de manutention et d'expédition, on l'a surnommée Ville du blé.

Elle compte plus de 20 hôtels et motels et ses attraits touristiques sont nombreux. Il suffira de mentionner le musée d'histoire naturelle B.J. Hales qui renferme une collection de la



faune et de la flore des Prairies, des animaux et des oiseaux sauvages ainsi que des objets artisanaux indiens.

Pour de plus amples renseignements sur les Jeux du Canada, prière de s'adresser à: Jeux Canada Games, Imm. du "Journal", Tour Sud, Ottawa K1A 0H6.

**Heure de tombée  
vendredi 15 h.**

## Les stations-service adoptent le système métrique

Un grand nombre d'automobilistes achèteront leur essence et leur huile à moteur en litres d'ici peu si ce n'est déjà fait. La conversion au système métrique des pompes à essence dans les stations-service, c'est-à-dire le remplacement des gallons par les litres, se fera graduellement et doit être terminée d'ici la fin de l'année 1979.

L'industrie pétrolière prévoit d'abord effectuer la conversion des pompes à essence dans les grands centres urbains conformément au plan de conversion établi par un comité représentant le secteur et publié il y a deux ans par la Commission du système métrique Canada.

Le plein d'essence pourra aller de moins de 50/ à plus de 80/ selon les

voitures. Les sociétés pétrolières ont fait l'essai de pompes à essence dont le débit est mesuré en litres, dans certaines stations-service du Canada et des États-Unis. Les résultats indiquent que les automobilistes s'adaptent rapidement à la transition. En effet, la plupart des conducteurs continuent d'acheter l'essence, soit en faisant le plein, soit en demandant de l'essence pour une certaine somme d'argent.

Les automobilistes constateront d'autres changements aux stations-service. L'huile à moteur sera vendue en contenants d'un litre, et d'autres articles en format métrique viendront s'ajouter plus tard.

## Semaine "Canada en ski"

La semaine nationale du Ski sera célébrée dans tout le Canada pendant la période du 20 au 28 janvier 1979.

Organisée par le Conseil canadien du ski, une association sans but lucratif, la semaine nationale du Ski est destinée à encourager les Canadiens qui ne skient pas à découvrir le ski alpin et le ski de fond en tant que sports d'hiver sains et distrayants, en plus d'être accessibles à tous.

Le Conseil a distribué dans tout le Canada des affiches proclamant le thème de la semaine, "Canada, en ski". Tous les secteurs de l'industrie du ski se préparent à fournir à tous les nouveaux skieurs des débuts plai-

sants dans ce sport, et aux skieurs enthousiastes une possibilité de partager leur amour du ski avec leurs amis.

Les principales organisations de ski ainsi que leurs membres participent à la semaine nationale du Ski. Ce sont l'Association canadienne du ski, la Patrouille canadienne du ski, l'Association canadienne des exploitants de stations de ski, l'Association nationale de l'industrie du ski, l'Alliance des moniteurs de ski du Canada et les Conseils provinciaux du ski.

Venez faire du ski... en prenant part au culte "d'en ski soit-il" pendant la semaine du Ski 1979.

## RÉUNION GÉNÉRALE DES MEMBRES

Le mardi 23 janvier

à 20 h

au club La Vérendrye

LE CLUB  
LA VERENDRYE



614, rue Des Meurons, Saint-Boniface  
Téléphone: 233-8997

## ATTENTION

PÉRSONNES OU COUPLE RETRAITÉ  
OU NON.

Si vous désirez avoir une belle place pour demeurer et aussi faire un peu d'argent lisez bien ceci:

Nous avons besoin d'un gérant et concierge au chalet de Sainte-Agathe. Il y a 12 logis, 6 simples et 6 doubles. C'est la plus belle place de Sainte-Agathe si ce n'est du Manitoba. Nous avons des outils modernes. C'est la place idéale. 40 km de la ville sur la route 75.

Pour plus de renseignements, adressez-vous à Richard Dorge, Case postale 32, Sainte-Agathe, Man. ROG 1Y4 ou téléphonez au numéro 882-2296.

tél.: 233-7835  
**rinella printers limited**  
129, rue bertrand, saint-boniface.

## Recevez UN DISQUE EXTRAORDINAIRE

gratuitement

S'adresser au:

CENTRE ÉVANGÉLIQUE  
CASE 142  
SAINT-BONIFACE, MAN.  
R2H 3B4

Ecoytez "BONNES NOUVELLES"

**247-9309**

# La Page de Bicolo ...

Bonjour !  
 Je m'en vais essayer  
 mes nouveaux patins !  
 Oups... que c'est glissant !  
 Bicolo



## mots croisés

### Vertical

1. Pendant une ..... de neige, les écoles ferment
2. Saison très froide
6. Surface gelée sur laquelle on patine
7. Inclinaison de terrain
8. Sentier de glace
10. Bottine munie d'une lame pour glisser sur la glace
12. Temps de réjouissances très populaire à Québec
15. Maison des Esquimaux

### Horizontal

3. Sport favori des Canadiens
4. Long patin en bois pour marcher sur la neige.
5. Eau congelée qui tombe en flocons blancs
9. Lieu préparé pour le patinage
11. Large semelle pour marcher sur la neige molle
13. Vent froid du nord
14. Brouillard froid et épais qui se glace en tombant
16. Mince couche de glace sur les vitres
17. Transformer en glace
18. Cristal de neige

## BRICOLAGE

Ce que tu peux faire avec les coquilles de noix que tu auras collectionnées durant les Fêtes:

## ANIMAUX MINIATURES

### Matériel:

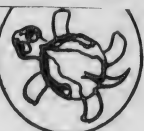
Demi-coquilles de noix, carton fort, ciseaux, colle et peinture, ou crayon-feutre.



La noix sert de corps pour les animaux.

Découpe les membres et la tête dans le carton.

Colle les deux moitiés de noix de chaque côté et peins ton jouet à ton goût.



# CRÊPES FRANÇAISES

Tu aimerais faire une surprise à tes parents et préparer toi-même de bonnes crêpes? Voici une recette que j'ai prise dans "Mon livre de Recettes" et qui est de Roland Grenier.

Il te faut:

- 1 oeuf
- 1¼ tasse de lait
- 1½ tasse de farine
- 3 c. à thé de poudre à pâte
- 3 c. à table de sucre blanc
- ½ c. à thé de sel
- 3 c. à table d'huile végétale
- ¼ c. à thé de vanille

Ce que tu dois faire:

1. Dans un grand bol, bats avec le malaxeur, l'oeuf et le lait.
2. Ajoute la farine, poudre à pâte, le sel et le sucre.
3. Ajoute l'huile et la vanille. Mélanges bien.
4. Dans une poêle à frire chaude, verse deux à trois cuillerées à table et fais cuire de chaque côté. Tu les déposes dans une assiette et les arroses de sirop. Très bon! Merci Roland!

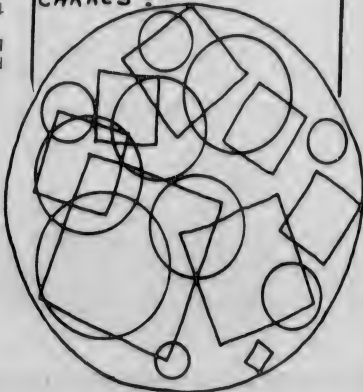


## CONNAIS-TU LA MÉDECINE?

1. Par quel nom désigne-t-on la privation d'oxygène?
2. Comment appelle-t-on les médecins qui étudient la vieillesse des humains?
3. Quel Canadien français vécut 113 ans?
4. Où se trouve le plus petit os du corps humain?
5. Quelle est la pesantueur moyenne du cerveau d'un adulte, femme? Homme?

Réponses:  
1. Asphyxie  
2. Des gérontologues  
3. Pierre Joubert  
4. Dans l'oreille  
5. Femme 44 onces.  
Homme 49 onces.

Y A-T-IL PLUS DE  
CERCLES QUE DE  
CARRÉS?



— CARRÉS  
— CERCLES

Un homme se présente chez son médecin:

- C'est au sujet de ces pilules que vous m'avez prescrites pour reprendre des forces, docteur... Je n'arrive pas à retirer le bouchon.

MEMBRE GAGNANT  
No 3982 Alain Veilleux,  
Portage La Prairie

ATTENTION... ATTENTION!

Si tu veux devenir membre de mon Club, tu n'as qu'à découper le coupon ci-dessous, le remplir correctement et le retourner à:

Club de Bicolo  
Cp 262  
Saint-Pierre-Jolys  
Manitoba R0A 1V0

Tu recevras ensuite ta carte de membre. Chaque semaine, un gagnant est choisi parmi tous les membres.

Nom: .....  
Adresse: .....  
Code postal: .....  
Age: ..... Année: .....



## La Maison Dollard à Sainte-Rose-du-Lac

### La souscription pour la Maison Dollard

La souscription lancée par les Chevaliers de Colomb pour aménager la vieille école en centre culturel et social a démarré avec un bel élan. Le perceuteur officiel, M. Louis Molgat, y met son entrain habituel et déjà un bon nombre de dons et de promesses ont été faits: \$17,500 assurés.

M. Joseph Maillard, de Californie, mais toujours de cœur à Sainte-Rose, a voulu être le premier à encourager ce projet. Les Entreprises Maillard ont fourni le premier don de \$1000. René Collette, des Entreprises Collette, a contribué \$200. M. Wilson, avant de partir hiverner aux E.-U., a laissé \$100. Mme Betty Yerama du foyer Gendreau a voulu aussi être aux premiers rangs des donateurs: \$100 de plus. M. Oscar Archambault, l'ainé de la place, qui approche 95 ans, a également contribué, espérant toujours se divertir. M. Louis Molgat, avec l'appui de son épouse Blanche, a cru bon de donner l'exemple en fournissant \$1000. Les Chevaliers de Colomb, comme groupe, ont sonné la grosse cloche avec une contribution de \$8,100. M. Jean Bosc, directeur de l'école élémentaire, s'est engagé pour une somme de \$1000, pour conserver en vie la vieille école où il enseigna longtemps.

Le docteur Subas Guha et son épouse Marcia ont déposé \$1000 pour ce projet qui leur tient à cœur. Le propriétaire de la pharmacie Du Lac a versé avec contentement \$1000. La Banque Royale de Sainte-Rose a versé de beaux billets de cent dollars, au nombre de 7 (\$700).

Puis plusieurs dons de \$500: de Sainte-Rose Home and Agro Centre,

des pères Labossière et Kosa, des Gushulak de (l'hôtel Sainte-Rose), de M. et Mme René Maillard.

Des chèques de \$400 sont venus de Pinette et Monteyne, de M. et Mme Marcel Saquet.

M. Bernard Worrall et sa famille ont envoyé \$300. Mme Coss, âgée de 86 ans, a apporté \$100 avant même d'être sollicitée.

Ainsi la cloche continue de sonner en route vers l'objectif de \$70,000.



Cette Maison Dollard répondra à plusieurs besoins d'ordre culturel et social. On y trouvera une bibliothèque publique, une salle pour les personnes de l'âge d'or, un musée, une salle pour les Chevaliers, ainsi que des salles et bureaux pour

d'autres groupes et activités. C'est donc un grand projet communautaire qui redonnera vie à l'ancienne école qui a conservé son bel aspect extérieur, mais qui donnera vie surtout à notre population.

Une participation généreuse à ce projet est donc à l'ordre du jour. La commission scolaire et le Conseil du village ont uni leurs efforts pour lancer ce projet, le planifier. Aux citoyens de le mener à terme!

## Sainte-Anne-des-Chênes

### Les As, notre équipe à nous

C'est en 1967, qu'un club de hockey encore jeune a remporté des victoires qui lui ont valu le titre de "Les As de Sainte-Anne". C'était la première fois que Sainte-Anne remportait une telle victoire dans les joutes de hockey. C'est ce club qui incita la population de Sainte-Anne à construire une arène, en 1968, au coût de \$70,000, et qui fait encore aujourd'hui parler de lui.

Le Club des As est très bien connu. Son entraîneur est M. Raymond Tétreault de Sainte-Anne. Le comité exécutif se compose de: M. Yves Vermette, président; M. Ernest Desrosiers, vice-président; M. Richard Grégoire, gérant; Mme Florence Fiola-Chaput, trésorière; et M. Maurice Chaput, représentant de l'équipe.

En 1978, le Club des As a joué 5 parties. Le 9 décembre, à Landmark, le

12 décembre, à Grunthal, le 17 décembre, à Mitchell, trois parties où ils ont été victorieux. Le 23 décembre, ils ont perdu contre Niverville, et le 26 décembre contre Grunthal. Mais le 2 janvier, ils ont gagné contre Mitchell.

Il s'agit maintenant pour eux de continuer ce beau travail d'équipe, et de ne pas décevoir leurs admirateurs. Les paroissiens ont confiance en leur équipe et avec raison. Ils attendent avec impatience la prochaine partie où ils pourront les encourager de vive voix.

A tous les joueurs de l'équipe des As, à leur entraîneur, au comité exécutif, nous souhaitons bonne chance et nous les remercions pour les agréables soirées qu'ils nous ont fait passer.

A la prochaine victoire.

Maria Arbez

## Edition 1978-79 des As de Sainte-Anne

Jacques Saint-Vincent  
Maurice Chaput  
Raymond Semail  
Ronald Freynet  
Bruce Streetes  
Richard Gosselin  
Guy Charrière  
Paul Desrosiers  
Louis Charrière

Georges Saint-Vincent  
Hubert Chaput  
Denis Pattyn  
Claude Grégoire  
Aimé Saint-Vincent  
Michel Dufresne  
Jean-Guy Bruyère  
Daniel Lansard  
Robert Pattyn

Heure  
de tombée  
vendredi  
15 h.

Heure  
de tombée  
vendredi  
15 h.

## LA LIBERTÉ

EST À LA RECHERCHE D'UN (E)

### Correcteur (trice) d'épreuves

RESPONSABLE DE LA QUALITÉ  
LA LANGUE ÉCRITE DANS LE JOURNAL

Le candidat ou la candidate devra posséder et démontrer un excellente connaissance de la langue française. Un diplôme universitaire est requis, ou l'équivalent.

Le candidat ou la candidate choisi (e) devra en mesure de travailler en étroite collaboration avec l'équipe de rédaction du journal et devra être disponible pour travailler en soirée le jour de tombée, le mardi.

Le salaire est à négocier.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:

Rédacteur en chef  
LA LIBERTÉ  
Cp 96  
Saint-Boniface, Manitoba  
R2H 3B4

Prière d'indiquer la mention "offre d'emploi" sur toute correspondance.

### 35 ans de vie sacerdotale

Le 27 décembre, à Powerview, on a célébré le 35<sup>e</sup> anniversaire d'ordination de l'abbé Louis Bédard, en charge de la paroisse Notre-Dame du Laus à Powerview. L'abbé Bédard est né à Saint-Boniface, en 1917; Il est de retour au Manitoba depuis juin dernier seulement, lui qui, depuis 1960, avait œuvré en mission en Amazonie, puis en Louisiane.



L'abbé Louis Bédard.

## Saint-Pierre-Jolys

### La doyenne de 102 ans s'est éteinte

Mme Amanda Mulaire, une pionnière de Saint-Pierre-Jolys, est décédée à l'âge de 102 ans.

Le premier janvier s'éteignait paisiblement au foyer de Saint-Boniface, Mme Amanda Mulaire née Beauvais.

Mme Mulaire naquit à Montréal, le 12 juillet 1876. Sa famille vint s'établir au Manitoba alors qu'elle n'avait que 6 ans. Mariée à Joseph-Hilaire Mulaire, ils eurent 12 enfants. Ils vécurent à Sainte-Agathe, Otterburne, et ensuite à Saint-Pierre où Mme Mulaire passa la plus grande partie de sa vie.

Elle vit-partir bon nombre des siens, tout d'abord son mari Hilaire en 1930, une fille, sœur Amanda snjm, de Montréal; cinq fils: le soldat Jean-Baptiste, Emery, Téléphore, Jean-Marie, et Joseph.

Elle laisse dans le deuil, un fils, Jean-B. de Saint-Pierre, cinq filles: sœur Marie-Séverine, snjm, sœur

Marguerite des sœurs de l'Immaculée Conception, de Montréal, Mmes Maria Croteau et Thérèse Ross de Saint-Boniface, Mme Jeanne Garcenot de



New York, E.U.; 33 petits-enfants; 72 arrière-petits-enfants; et 4 arrière-arrière-petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu en la cathédrale de Saint-Boniface le 4 janvier 1979. Deux de ses petits-fils, le père Emery Mulaire de Bolivie, et le père Pierre Croteau du Zaïre, en Afrique, étaient parmi les concélébrants à la messe de la Résurrection.

Mme Mulaire vécut une vie simple et

humble. Elle était reconnue comme une femme pieuse et de grande foi qui pensait aux autres et voyait à leur bien-être. Elle savait consoler tout comme elle savait rire et partager la paix et la sérénité qu'elle avait. Son souvenir restera longtemps vivant parmi tous ceux qu'elle a tant aimés.

### Naissance

Demarcke  
(5 générations)

Bryan et Lynne (née Fillion) sont heureux d'annoncer l'arrivée de leur deuxième petite fille **Michèle, Renée, Marie, le 22 décembre 1978.** Poids: 7 livres 8 onces, grandeur: 20".

Les grands-parents ravis sont M. et Mme P. Demarcke et M. et Mme R. Fillion de Winnipeg. Nous sommes fiers de mentionner que M. Donat Beaudette de Saint-Jean-Baptiste est encore une fois arrière-grand-père.

Un gros merci au Dr. W. Alibi et au personnel de l'hôpital Saint-Boniface.

### nécrologie

#### AVIS

TEFFAINE, MONNIN, HOGUE & TELLET sont heureux d'annoncer à leurs clients de Notre-Dame-de-Lourdes et des environs, qu'à compter du premier février 1979, et tous les jeudis par la suite, ils auront un bureau dans les locaux de la caisse populaire de Lourdes Cus. Le bureau sera ouvert de 15 h 30 jusqu'à la fermeture, et un rendez-vous peut être fixé en composant S0MERSET 744-2415 après 10 h 00 le jeudi, ou en demandant un rendez-vous au personnel de la caisse populaire de Lourdes durant la semaine.

Mme Amanda MULAIRE  
(née BEAUVAIS)

Le premier janvier 1979 est décédée Mme Amanda Mulaire, âgée de 102 ans.

Elle laisse dans le deuil, un fils Jean-B. de Saint-

Pierre-Jolys, cinq filles: sœur Marie-Séverine, snjm, de Winnipeg, sœur Marguerite des sœurs de l'Immaculée Conception de Montréal, Mmes Maria Croteau et Thérèse Ross de Saint-Boniface, Mme Jeanne Garcenot de New York, E.U., 33 petits-enfants, 72

arrière-petits-enfants, 4 arrière-arrière-petits-enfants.

Saint-Boniface, où Mme Mulaire fut soignée et choyée.

#### REMERCIEMENTS

La famille Mulaire désire remercier les nombreuses personnes qui lui ont venues en aide lors de ce décès.

Merci à monseigneur Haccault, au père Baert, au monastère du foyer, aux nombreux membres du clergé et religieux présents aux funérailles ainsi qu'à l'organiste et à la directrice du chant.

Merci aux paroissiens de la Cathédrale ainsi qu'aux résidents du foyer Chez-nous pour leur accueil si chaleureux.

Merci à vous tous parents et amis pour votre présence et vos témoignages de sympathie.

La famille exprime sa reconnaissance d'une façon particulière aux religieux et au personnel du foyer de

#### REMERCIEMENTS

M. Antoine Painchaud et sa famille désirent remercier très sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné de la sympathie soit par des offrandes de messes, visites ou contributions au fonds Robert Painchaud, a/s de l'université de Winnipeg et en assistant aux funérailles de Claire Painchaud, (née Dugal), épouse et mère bien-aimée.

Un merci chaleureux aux père Gérard Clavet, csv, et au père Matrial Caron, sj, qui ont concélébré la messe de Requiem, ainsi qu'à la chorale de la Cathédrale dirigée par Sr Agathe Dorge, snjm, et aux membres de la chorale des Intrépides qui ont participé aux chants. Merci aux porteurs qui ont accompagné la défunte à sa dernière demeure.

### DR RAJEN RAMGOOLAM

LRCP; LRCS; LM;  
médecin de famille

désire annoncer l'ouverture de sa nouvelle clinique

### LE CENTRE MÉDICAL TACHÉ

au 3e étage, 400, rue Taché  
(en face de l'hôpital Saint-Boniface)

**Service téléphonique**  
**24 heures par jour**  
**- 237-9279 -**

#### AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU ALFRED ASSELIN, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, retraité.

TOUTES réclamations contre la succession susmentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, au 201-185 boul. Provencher, Casier postal 36, Winnipeg, Manitoba, le ou avant le 15 février 1979.

DATE à Winnipeg, au Manitoba, ce 5e jour du mois de janvier 1979.

TEFFAINE, MONNIN, HOGUE & TELLET  
Procureurs de la succession.

La maison

### MONUMENTS BRUNET

ouvrira ses portes

**LE 22 JANVIER 1979**

En cas de nécessité,  
composez 256-8219

### CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE

Luc DANDENAULT, Gérant  
Résidence: 433-7633 ou Bureau: 433-7879  
**LOWEN FUNERAL CHAPELS**  
Steinbach Tél.: 328-2085

#### AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU ADELARD FABRIEN MANAIGRE de la ville de Winnipeg, au Manitoba, retraité, décédé.

TOUTES RECLAMATIONS contre la succession susmentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, au 25-185, boul. Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 0G4, le ou avant le 13 février 1979.

DATE à Winnipeg, au Manitoba, ce 5e jour de janvier 1979.

F. R. AVANTHAY  
Procureur de la succession.

#### AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU RENÉE CHARLES LECLAIRE, de la ville de Winnipeg, autrefois du village de Saint-Adolphe, au Manitoba, maître des postes, retraité, décédé.

TOUTES réclamations contre la succession susmentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, Pièce 200, 170, rue Marion, Winnipeg, Manitoba, R2H 0T4, le ou avant le 5 février 1979.

DATE à Winnipeg, au Manitoba, ce 5e jour du mois de janvier 1979.

MARCOUX BETOURNAY GUAY  
Procureurs de la succession.

Chapelle funéraire Philip Coutu

Depuis 1893

156, ave Marion, Saint-Boniface

233-7453

233-0156

# Les petites annonces

à louer

**À LOUER - SAINT-BONIFACE** - rue Dumoulin - Nouvel appartement de 2 étages, 2 chambres à coucher, sous-sol complet. Poêle et réfrigérateur inclus. Libre le 1<sup>er</sup> février 1979. \$340.00 par mois. Composer: 257-7808 ou 247-6771. 35-425-37C

**À LOUER** - Appartements et maisons à Saint-Boniface. Pour plus de renseignements composez 233-0753. 37-438-JNO

**À LOUER** - Place Gaboury - Appartement de 5 pièces au 2<sup>e</sup> étage du duplex. Cuisinière, réfrigérateur, chauffage, facilités de lavage et entrée privée. \$290.00. Composer 233-1553 après 18 heures. 37-436-38C

**VENTE PRIVÉE** - Rue Saint-Jean-Baptiste - Petite maison, salon, cuisine, une chambre à coucher et salle de bain. Propre. Chauffée à l'huile. Lot de 25' x 127'. \$20.900. Composer 233-2534. 36-432-37C

**PERSONNE D'EXPERIENCE** - garderait chez elle enfants de la naissance à 4 ans. Maisie, particulière avec grand espace dans Meadowood. Composer 257-4865. 37-440-39C

**À LOUER** - Bungalow de 2 chambres à coucher. Poêle et réfrigérateur. AUSSI, très grand appartement de 1<sup>er</sup> chambre à coucher, meublé. Prés autobus. Composer 247-7251. 37-442-38C

**À LOUER** - Saint-Boniface - Rue La Verendrye - Maison de 2 étages, 5 chambres à coucher, grande cuisine, sous-sol. Libre immédiatement. Composer 247-7056 ou 257-6107. 36-422-37C

**À LOUER** - Deux jeunes professionnels sont à la recherche d'une 3<sup>e</sup> personne avec qui partager une maison. \$120.00 par mois. Composer 284-1635. 37-435-38C

**À VENDRE** - Manteau de fourrure (rat musqué). Grandeur: 10. En très bon état. Composer 257-1510 après 18 heures. 37-441-37C

**À VENDRE** - VILLAGE DE SAINT-ANNE - Immeuble de 4 appartements - 3 de 2 chambres à coucher, 1 de 1 chambre à coucher. Vieux de 4 ans. Toujours loués. Composer 422-5610. 37-439-40C

**ON DEMANDE À DUFRESNE, MANITOBA** - Domestique pour s'occuper des enfants et de la maison du lundi au vendredi. Salaire plus chambre et pension. Pour plus de renseignements, téléphonez à Guy Laurencelle au 1-878-3330 après 18 heures. 34-414-JNO

**GARDERIE DE BAMBINS** pour enfants de 2 à 5 ans. Subventionnée par le gouvernement. Pour plus de renseignements, composer 247-8660 le jour, ou 257-5691 le soir. 197 rue Kitson. 32-10-JNO

**JEUNE FILLE RESPONSABLE** garderait enfants chez employeurs, préférablement à Saint-Boniface, le soir et éventuellement en fin de semaine. Composer 233-0403 après 18 heures. 37-437-38C

**MARIAGES-FUNÉRAILLES-COLLATION DES GRADES  
CORSAGES-CARTES DE SOUHAITS  
PANIER DE FRUITS**

**PARK FLORIST**

400, avenue Taché  
(en face de l'hôpital de Saint-Boniface)

\* Fleurs envoyées partout dans le monde

Lucille et Yvonne Boulet Tél.: 247-3891

## ASSUREURS

**Ernst, Liddle & Wolfe Ltd.**  
ASSURANCES - IMMEUBLES -  
HYPOTHÈQUES  
ADMINISTRATIONS DE PROPRIÉTÉS  
100, édifice Paris - Téléphone 943-5408 - Winnipeg 2

**Assurances Aurèle Desaulniers**  
390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051  
CIS Pour tout service d'assurances FEU VIE MALADIE AUTOPAC

233-7760 **AUTOPAC** 233-7351  
**MAURICE-E. SABOURIN LTD**  
195, boul. Provencher, St-Boniface (6), Man.  
ASSURANCES DE TOUTES GENRES  
AGENCE DE VOYAGES  
Avions Bateaux Tours Trains

AGENCE D'ASSURANCES  
**FOREST** Ltée  
Pour tous services d'assurance et de voyage.  
160, rue Marion, SAINT-BONIFACE  
Lise, Nicole  
247-8434 Georges 233-4955

## AVOCATS-NOTAIRES

**LAURIER RÉGNIER**  
AVOCAT ET NOTAIRE  
304, édifice Avenue  
265, avenue Portage  
Winnipeg  
R3B 2B2  
Bureau: tél.: 942-3824

François Avanthay  
LL. B.  
Avocat et Notaire  
25-185, boul. Provencher  
Saint-Boniface, Manitoba  
Téléphone: 233-5029

## LAURENT-J. ROY

Avocat et notaire - Tél.: 956-1060  
MONK, GOODWIN & COMPANY  
500, Edifice Canada Trust - 232 avenue Portage  
WINNIPEG

## TEFFAINE MONNIN HOGUE & TEILLET

AVOCATS ET NOTAIRES BUREAUX A:  
R.E. TEFFAINE, C.R. 201-185 Blvd. Provencher  
M. MONNIN Saint-Boniface  
A.J. HOGUE Téléphone: 233-1426  
L.V. TEILLET  
C. SHARPE 3527 chemin Pembina,  
Saint-Norbert  
Téléphone: 261-7190

## MARCOUX, BETOURNAY & GUAY

AVOCATS ET NOTAIRES  
L.G. MARCOUX, C.R. 200-170, rue Marion  
R.L. BETOURNAY Saint-Boniface, Manitoba  
R. GUAY R2H 0T4  
D. LABOSSIERE (204) 233-8901  
BERNARD J. RODRIGUE

## CHIROPRACTICIENS

Roland-E. Bohémier, D.C.  
CENTRES CHIROPRACTIQUES  
LORETTE SAINT-PIERRE-JOLYS  
Rue Dawson Rue Jolys  
Tél.: 878-3554 Tél.: 433-7256  
Mardi et jeudi Lundi, mercredi et vendredi  
de 16 heures à 20 heures de 10 heures à 20 heures

Rendez-vous Tél.: 233-3060  
CENTRE CHIROPRACTIQUE  
PROVENCHER  
154, boul. Provencher CHIROPRATICIENS:  
Saint-Boniface, Manitoba Gilbert-E. Bohémier, D.C.  
R2H 0G3 Wayne A.G. Longstaffe, 3 S., D.C.

## COMPTABLES

**FOREST GUENETTE CHAPUT**  
comptables agréés  
262, rue Marion  
Saint-Boniface, R2H 0T7  
Téléphone: 233-8593

**MARION RUBBER STAMP**  
169, rue Marion,  
Saint-Boniface  
Tél.: 233-2211  
Tampons pour tous usages

**Pelland Catering**  
Traiteurs: mariages, dîners  
réceptions et banquets  
161, Provencher, St-Boniface  
R2H 0G2  
TÉLÉPHONE: 247-3319

Conseil  
des ports nationaux

Conseil  
des ports nationaux

## PORT DE CHURCHILL

Avie aux entrepreneurs

DES SOUMISSIONS CACHETÉES adressées au sousigné et portant la mention "SOUMISSION POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION D'UN SYSTÈME DE CIRCUITS DANS LE HANGAR DE TRANSIT, PORT DE CHURCHILL, CHURCHILL, MANITOBA" seront reçues au bureau du Secrétaire de la Corporation, Conseil des ports nationaux, Suite 1411, Tour "A", 320, rue Queen, Ottawa, Ontario, K1A 0N6, jusqu'à trois heures de l'après-midi, heure normale de l'est, le jeudi 1<sup>er</sup> février 1979, alors que les soumissions reçues seront ouvertes en public par le Conseil.

Les devis, formules de soumission et de contrat, cédule "A", conditions courantes et enveloppes préadressées peuvent être obtenus en s'adressant au bureau du Directeur général, Conseil des ports nationaux, C/P 217, Churchill, Manitoba, R0B 0E0, ou à celui du sousigné contre un dépôt de cent dollars (\$100.00) lequel sera remboursé sur retour en bonne condition des documents soumissionnés en déca d'un mois de la date fixée pour la réception des soumissions. S'ils ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera forcé.

Tel que stipulé dans les devis, un cautionnement ou une obligation de garantie devra accompagner la soumission.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

F.B. ELLAM  
Secrétaire de la Corporation

OTTAWA, Ontario  
le 11 janvier 1979

## PORT DE CHURCHILL

Avie aux entrepreneurs

DES SOUMISSIONS CACHETÉES adressées au sousigné et portant la mention "SOUMISSION POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION D'UN SYSTÈME DE CIRCUITS DANS LE HANGAR DE TRANSIT, PORT DE CHURCHILL, CHURCHILL, MANITOBA" seront reçues au bureau du Secrétaire de la Corporation, Conseil des ports nationaux, Suite 1411, Tour "A", 320, rue Queen, Ottawa, Ontario, K1A 0N6, jusqu'à trois heures de l'après-midi, heure normale de l'est, le jeudi 1<sup>er</sup> février 1979, alors que les soumissions reçues seront ouvertes en public par le Conseil.

Les devis, formules de soumission et de contrat, cédule "A", conditions courantes et enveloppes préadressées peuvent être obtenus en s'adressant au bureau du Directeur général, Conseil des ports nationaux, C/P 217, Churchill, Manitoba, R0B 0E0, ou à celui du sousigné contre un dépôt de cent dollars (\$100.00) lequel sera remboursé sur retour en bonne condition des documents soumissionnés en déca d'un mois de la date fixée pour la réception des soumissions. S'ils ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera forcé.

Tel que stipulé dans les devis, un cautionnement ou une obligation de garantie devra accompagner la soumission.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

F.B. ELLAM  
Secrétaire de la Corporation

OTTAWA, Ontario  
le 11 janvier 1979

## OPTOMÉTRISTES

Dr E.M. FINKLEMAN et  
Dr S.A. FINKLEMAN  
Optométristes

208, Avenue Building  
265, av. Portage  
Winnipeg, Tél.: 942-2496  
Examen de la vue  
et  
Lunettes ajustées

Dr. R.J. Lecker, optométriste  
Dr. M.N. Lecker, optométriste  
Examen de la vue  
James Sheen LTD.  
2<sup>e</sup> étage, édifice Hurlig  
264, avenue Portage  
R3C 0B6  
Tél.: 943-8628

Dr. R.J. STANNERS  
Optométriste  
Examen de la vue  
139, boul. Provencher  
AU REZ DE-CHAUSSEE  
Tél.: 233-3889

## FERBLANTIER

**LSM**

LAFRENIERE  
Sheet Metal Ltd.  
Chauffage Ventilation  
Climatisation de l'air  
401, rue Youville  
St-Boniface  
R2H 2T4  
Téléphone: 233-7946

Air conditionné  
Gouttières  
Ferblanterie  
Ventilation

ROSSIGNON  
SHEET METAL & HEATING  
491, St-Anne  
Saint-Vital  
R2H 0T1  
Tél.: 257-2921

René André 256-3340

## TRANSPORTS

PIERRE J. BEAUDRY, Prop.

PUTT'S

85 DES MEURONS  
ST-BONIFACE 6, MAN.

TRANSFER

Téléphone: 233-6327

Service général de déménagement, messageries, etc.

**Rolly's Transfer**

Gérant:  
Rolly Painchaud

Tél.: 256-5889



#### ON DEMANDE

Un couple âgé de 45 à 60 ans pour le poste de concierge dans un foyer pour personnes âgées. S'adresser au bureau situé au 200, rue Horace, l'après-midi seulement. Tél.: 233-1925.

## COIFFEUSES

préférentiellement bilingues pour salon Chez Michel à Saint-Boniface.

**Tél.: 233-2702**

#### LA DIVISION SCOLAIRE DE SAINT-BONIFACE NO 4

**est à la recherche d'un(e)**

enseignant(e) à plein temps pour le niveau secondaire.

#### Disciplines:

Geography 300  
Sciences sociales 9e  
Français 200

Date d'entrée en fonction: 1er février 1979.

Les candidats bilingues intéressés sont priés d'adresser leur demande d'emploi à:

**Monsieur René Bosc**  
Directeur

Institut collégial Louis Riel  
585, rue Saint-Jean-Baptiste  
Saint-Boniface, Manitoba  
Téléphone: 247-8927

**DIVISION SCOLAIRE  
TRANSCONA-SPRINGFIELD**  
requiert un(e) orthopédaque (ressource)  
à mi-temps.

Entrée en fonction immédiatement.

Posez votre candidature en écrivant à:

La Directrice  
Ecole centrale,  
604, rue Day  
Transcona, Manitoba R2C 1B6  
Tél.: 222-1378

Assistant(e) dans la comptabilité

**demandé(e)**

immédiatement pour Saint-Boniface.

Pour rendez-vous, 233-1426,  
demandez Louyse.

#### LA CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINT-BONIFACE

**Requiert**

Une personne bilingue pour service de vente de membership.

Bon revenu.

Travail d'environ six mois.

S'adresser à:

Paul Préfontaine  
Chambre de commerce de  
Saint-Boniface  
Tél.: 247-6991

**LA** 

**DEMANDE**

une personne pour le poste de

## COORDONNATEUR- GÉNÉRALISTE

#### Responsabilité:

Cette personne devra prendre la responsabilité de mener à terme des dossiers en développement communautaire; rédiger des textes et mémoires tant en français qu'en anglais, ainsi que diverses tâches qui lui seront assignées selon les programmes établis pour l'année.

#### Qualifications:

- Bonne connaissance de la minorité franco-manitobaine;
- Capacité de travailler en équipe;
- Fort en relations publiques;
- Capable de travailler avec différents paliers de gouvernement et de groupes de citoyens.

**Salaire:** à négocier suivant les qualifications.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avec tout détail pertinent à la Sfm, Cp 145, Saint-Boniface, Manitoba (R2H 3B4) aux soins de Mme Marie Jubinville, Directrice générale, avant le 31 janvier 1979.

#### ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ **Fontaine & Compagnie**

165, boulevard Provencher, Saint-Boniface  
Téléphone: 233-7425

#### À VENDRE

711, rue Saint-Joseph. Maison de 2 étages, sur grand lot de 122.0' x 99.13'.

S'adresser à la Bcn au 233-4983.

#### À LOUER

Angle Des Meurons & Cathédrale

Espace de 1700 p.c. pour bureaux de professionnels. Libre le 1er décembre 1978. S'adresser à:

Germain Champagne, Procure des Institutions,  
624, ave Taché, Saint-Boniface, tél.: 247-8931.

#### PROPRIÉTÉ À VENDRE

Terrain environ 1.8 acres situé près du Centre d'achat Safeway au Parc Windsor.

Offres pour le terrain en entier ou en partie seront considérées, pas nécessairement acceptées, jusqu'au 22 janvier 1979.

Pour plus de renseignements, communiquer avec:

Le directeur général  
La Centrale des caisses populaires  
Téléphone: 247-8988



#### **BOUCHARD REALTY** **433-7502**

Saint-Pierre-Jolys

Venez à Saint-Pierre-Jolys  
comparer les propriétés  
et les prix



**SAINT-PIERRE** - Venez voir ce beau bungalow de 3 chambres à coucher. Tapis mur à mur au salon, draperies, foyer, salle familiale. Sur beau grand lot avec garage. \$41,000.



**SAINT-PIERRE** - Maison en bon état, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, sous-sol complet. Sur lot grand et beau de 6 1/2 acres boisés. Libre immédiatement.



**SAINT-PIERRE** - Prix réduit à \$39,900 pour ce joli bungalow de 3 chambres à coucher, sous-sol à la grande. Tapis mur à mur, draperies. Sur beau grand lot de 80' x 180'. Près de l'hôpital.

**NOUS AVONS DES CLIENTS QUI CHERCHENT DES FERMES DE 5 A 2,000 ACRES DANS TOUT LE SUD DU MANITOBA.**



**SAINT-PIERRE** - Si vous cherchez un joli bungalow de 3 chambres à coucher, venez nous voir. Celui-ci comprend tapis mur à mur au salon, sous-sol complet, salle à manger avec portes de patio. Libre immédiatement si désiré. Le tout pour \$41,500.

**NOUS AVONS À VENDRE** un bon garage avec agence de voitures Chrysler et Dodge. Téléphonez-nous pour plus de renseignements.

#### ON DEMANDE AGENTS D'IMMEUBLE

Expérience non nécessaire car nous chargeons de votre formation. Nous offrons un programme de formation professionnel complet.

Oldfield, Kirby & Gardner  
28 Lakewood, Saint-Boniface  
Henry Klassen - 257-3366

#### ALEXANDER AGENCIES LTD.

##### ÉLIE-MANITOBA

Bungalow avec garage attenant et avec "Breeze Way". Grand lot. Près de tous les niveaux d'école et autres commodités. Tapis mur à mur de qualité de choix. Sous-sol presque fini et avec foyer, salle de bains et douche. Prix: \$59,900.

3495, route Pembina

261-7170

Svp téléphonez à Joe Campeau  
au 269-3303, ou au 261-7170.

#### METRO AGENCIES LTD

294, rue Marion, Saint-Boniface, tél.: 233-0182  
Nap et Bemice Rés.: 269-3360  
Ron Rés.: 233-8498

**SAINT-BONIFACE** - Entreprise de rembourrage (upholstering) située sur une grande propriété, zonée C2. Le bâtiment d'environ 4,000 pieds carrés peut être acheté seul ou avec l'entreprise. Bonne localité et excellente occasion d'affaires pour personne ambitieuse.

**NOUS AVONS DES CLIENTS POUR MAISONS DANS SAINT-BONIFACE. SI VOUS ÊTES INTÉRESSÉ À VENDRE LA VÔTRE, TÉLÉPHONEZ-NOUS.**

TÉL.:

**257-2570**

**DANIS REALTY LTD.**

125, chemin Sainte-Anne, Saint-Vital, Man.

"CHAMPION DANS LE DOMAINE DE L'IMMEUBLE"

TÉL.:

**257-2570**

Le Cercle Molière présente

# d'Amorphe Ottenburg

de Jean-Claude Grumberg

du 26 janvier  
au 3 février

avec relâche le 29 janvier

Mise en scène de  
**Roland Mahé**

Amorphe .....	Jean-Louis Hébert	Le précepteur .....	Claude Dorge	Un vieillard .....	Georges Couture
Hans .....	Francis Fontaine	Merle .....	Michel Breton	Un infirme .....	Denis Blouin
Berta .....	Jacqueline Hogarth	Le troubadour .....	Pierre d'Auteuil	Les valets .....	Marc Lambert
Astolphe .....	Jaque Rochon	Keit .....	Gérard Auger	.....	Marcel Souldre
Arnolphe .....	François Coquereau	Le scribe .....	Michel Boucher	.....	Roland Stringer
Eva .....	Irène Mahé	Maitre Albert .....	Louis Lemieux	Paysans: Louise Deniset, Joanne Lussier, Louise Mahé, Raymonde Philippot, Maurice Trudel, Norma Trudel et Maher Chebib.	
		Hommes d'armes .....	Louis Fergusson		
		.....	Armand Bédard		
		Stanislas .....	Alphonse Tétrault		
		Pamolas .....	Maurice Auger		
		Matolas .....	Gilles Bédard		
		Leurs femmes .....	Florence Beaudry		
		.....	Lucille Wiltshire		
		.....	Denise Mahé		

Les billets sont en vente dès maintenant  
au guichet du Ccfm.

En semaine, \$5.75 et \$4.75. Vendredi, samedi et dimanche \$6.00 et \$5.00  
Personnes de l'âge d'or et étudiants, en semaine: \$4.00 et \$3.25,  
ven., sam., et dim., \$4.50 et \$3.75.

